



RHÔNE

LE DÉPARTEMENT

les **nuits**  
de fourvière

du 5 juin  
au 31 juillet **2012**

[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

RHÔNE

LE DÉPARTEMENT

**Le Département du Rhône**

vous souhaite de bonnes  
Nuits de Fourvière

[www.rhone.fr](http://www.rhone.fr)



# ÉDITORIAL

Avec plus de 130 000 spectateurs en 2011, Les Nuits de Fourvière, à la veille de fêter leur vingtième anniversaire, sont devenues un événement incontournable de la fin du printemps et du début de l'été.

Qu'on n'attende pas de moi de détailler un programme qui accueille 42 spectacles avec beaucoup de nouveaux artistes mais aussi des fidèles qui ne manqueraient pour rien au monde ce rendez-vous estival.

Je noterai simplement que cette saison s'ouvrira sur un grand événement théâtral, *Le Bourgeois gentilhomme* mis en scène par Denis Podalydès.

Le festival de Fourvière est donc tout à la fois le même et différent parce que c'est le propre d'un organisme vivant d'évoluer sans cesse.

Aux deux théâtres romains s'ajoute cette année encore le chapiteau de l'esplanade dédié au cirque à la grande joie des petits... mais aussi des grands.

L'Église Saint-Just accueillera un opéra coproduit par l'Académie baroque européenne d'Ambronay.

Bartabas enfin – avec sa troupe Zingaro – sera de retour au Parc de Bron-Parilly avec un spectacle créé à Aubervilliers et joué tout l'hiver à guichets fermés.

Il n'est pas innocent d'ajouter enfin que si le Conseil général du Rhône est le seul partenaire public du festival, Les Nuits de Fourvière s'autofinancent aujourd'hui à près de 60%, grâce aux entreprises et aux mécènes pour qui le village offre un cadre magnifique à leur réception et grâce à vous surtout public toujours plus nombreux et fidèle.

Gageons que l'édition 2012 vous séduira encore.

**Jean-Jacques Pignard,**

Président des Nuits de Fourvière, Sénateur,

Vice-président du Conseil général du Rhône chargé du rayonnement culturel



Les Nuits de Fourvière, membre de France Festivals et de Zone Franche.



P R O M O T I O N I M M O B I L I È R E

# Des Nuits de la Confluence... aux Nuits de Fourvière



42 quai Rambaud - Docks de Lyon - 69286 LYON Cedex 02 - Tél. : 04 72 07 62 63 - Fax : 04 72 07 65 66

[www.groupecardinal.com](http://www.groupecardinal.com)

## SOMMAIRE

- |   |  |
|---|--|
| 04 Le Bourgeois gentilhomme                         | 40 Laurent Voulzy<br>Lail Arad               |
| 06 Calacas  | 41 Nuit Folk                                 |
| 08 6000 miles away                                  | 43 L'Homme cirque                            |
| 10 Rencontre avec Serge Valletti                    | 44 Nuit indienne                             |
| 11 The Divine Comedy<br>An Evening with Neil Hannon | 45 Rodrigo y Gabriela and C.U.B.A.           |
| 13 Le Président                                     | 47 Battle des Nuits, Round 2                 |
| 15 Nuit Peplum                                      | 48 Thomas Dutronc<br>Mina Tindle             |
| 17 Dominique A                                      | 49 Ben Harper                                |
| 18 Momentum   | 51 Un Américain à Lyon                       |
| 19 Ateliers cirque                                  | 52 C!RCA                                     |
| 20 Le Syndrome d'Orphée                             | 53 Tinariwen                                 |
| 21 The Stone Roses                                  | 55 Utopía                                    |
| 23 Nuit Tango                                       | 57 Nuit du Brésil                            |
| 24 Yannick Noah, Manu Dibango<br>Vieux Farka Touré  | 58 Camille<br>François & the Atlas Mountains |
| 25 Jane Birkin                                      | 59 Dionysos<br>Carmen Maria Vega             |
| 26 Jessye Norman                                    | 60 Charlie Winston<br>Ayo                    |
| 27 Björk  | 61 Bon Iver<br>My Brightest Diamond          |
| 28 Ensemble Franui, André Wilms                     | 63 Éclat final                               |
| 30 Juliette Gréco                                   | 64 Les Nuits Pratiques                       |
| 31 Une carte ne vous sauve pas la vie pour rien     | 67 La petite table des Nuits                 |
| 32 Kasabian<br>Hanni El Khatib                      | 69 Les Villages                              |
| 33 Metronomy<br>C2C                                 | 71 Les Nuits Durables                        |
| 35 Antony & the Johnsons <i>Cut the World</i>       | 78 Les Nuits sur le Web                      |
| 36 Don Giovanni. <i>Keine Pause</i>                 | 79 Réservez vos places                       |
| 37 La cambiale di matrimonio                        |  |
| 39 Les Ballets Trockadero de Monte Carlo            |  |



# Le Bourgeois gentilhomme

Molière, Jean-Baptiste Lully

Denis Podalydès\*, Christophe Coin

Le paradoxe magnifique du *Bourgeois gentilhomme* tient à ce qu'on y réunit et célèbre les Arts au profit d'un homme qui écoute, voit et pratique les plus belles choses, sans jamais y rien entendre. Non pas par bêtise. Il est comme forcé à l'ignorance, car il ne peut être celui qu'il voudrait devenir, le propre d'un homme de qualité étant de l'être par nature et non de l'apprendre par science ou maîtrise. Dans le combat moral et physique que livre Jourdain pour se faire gentilhomme, il affronte deux puissances. C'est, d'une part, la famille : la femme, la servante, la fille à marier. C'est sa vie même, vie bourgeoise, concrète, réelle et réaliste, calculante, intéressée. Jourdain s'escrime à leur faire entendre, à leur faire sentir, à leur faire toucher ce qu'il ne pourra jamais leur faire toucher, sentir et entendre, car lui comme sa femme et sa fille, sont et seront toujours des bourgeois de la porte Saint-Innocent. L'autre puissance non moins terrible : la Noblesse. Roturier de naissance, il ne peut que la « hanter », c'est-à-dire la fréquenter, imiter ses façons-manières inimitables-, apprendre le savoir de l'Honnête homme -savoir qui ne s'apprend pas- voisiner avec les nobles, les acheter en pure perte, tomber amoureux d'une marquise, lui offrir un diamant, un somptueux repas, un ballet, les mets les plus chers : toujours l'écart se creuse, toujours il est trompé, toujours échappe le grand rêve, toujours sa femme, qui elle, ne rêve pas, vient le reprendre. Molière est impitoyable là-dessus. Et le couple Jourdain est un des plus beaux qu'il ait réussi à faire vivre.

Denis Podalydès

Mardi 5 juin, 21h  
Mercredi 6 juin, 21h  
Jeudi 7 juin, 21h  
Vendredi 8 juin, 21h  
Samedi 9 juin, 21h  
Dimanche 10 juin, 21h

Plein tarif : 30€  
Tarif jeunes : 25€

**Mise en scène**  
Denis Podalydès \*

**Direction musicale**  
Christophe Coin

**Scénographie**  
Éric Ruf\*

**Costumes**  
Christian Lacroix

**Lumières**  
Stéphanie Daniel

**Collaboration artistique**  
Emmanuel Bourdieu

**Chorégraphie**  
Kaori Ito

**Comédiens**  
Isabelle Candelier, Manon Combes,  
Bénédicte Guilbert, Julien Campani,  
Manuel le Lièvre, Francis Leplay,  
Hermann Marchand, Leslie Menu,  
Nicolas Orlando, Pascal Rénier,  
Alexandre Steiger, Thibault Vignon

**Chanteurs**  
Romain Champion, Cécile Granger,  
Marc Labonnette, Francisco Mañalich

**Musiciens**  
7 solistes de l'Ensemble Baroque de Limoges

**Danseuses**  
Kaori Ito et Artemis Stavridi

\* Sociétaire de la Comédie-Française

**Production** C.I.C.T. / Théâtre des Bouffes du Nord

**Coproduction** Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône ; Les Théâtres de la Ville de Luxembourg ; Théâtre de la Place / Liège ; Théâtre de Caen ; Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles ; Ensemble Baroque de Limoges / Fondation Laborie ; Maison de la Culture d'Amiens ; Châteaувallon CNCDC ; Printemps des Comédiens.

+ Dates de tournée sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)





## Nouveau spectacle du théâtre équestre Zingaro

# Calacas

Conception Bartabas

## ZINGARO

### Calacas, le zingaro enchanté

Calacas, en parler des faubourgs de Mexico, ou « les squelettes ». La danse satirique des squelettes cocasses ou mignons qui pullulent, friandises ou poupées, au moment de la Fête des morts. Zingaro est de retour, et quel Zingaro ! Zingaro, son théâtre équestre, ses chevaux, écuyères, cavaliers voltigeurs. Virtuose, drôle ou mélancolique, *Calacas*, c'est du très grand Zingaro : fiançant bouffonnerie, tristesse et majesté ; élan vital des chevaux et crânes ricanant. Le tout, sur un motif taillé sur mesure pour Bartabas, le maître d'œuvre de Zingaro : la pratique aztèque de la joie devant la mort.

Avec la musique au centre.

Chansons aigrettes ou splendides, fanfares des Amériques latines, acrobaties des hommes-orchestres, les chinchineros, délires millimétrés d'un duo percutant de Dupond-Dupont de la percussion. En fait, les chevaux décident. Sans oublier les airs de deux airs d'un cygne noir dédaigneux. Ni les vanités de dindons qui s'y croient pour de bon.

On repart envahi de tableaux animés pour mille ans, de pensées pour la vie, de bonheur pour un soir. Ou vice-versa. Pourquoi cet amour joyeux de la mort ? Parce que les morts n'aiment pas que l'on pense à eux tristement. Les enfants non plus. Les chevaux de Zingaro nous le disent.

Francis Marmande

**Production** Théâtre équestre Zingaro

**Coproduction** Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône ; La Coursive scène nationale de la Rochelle ; Live Music Production.

Le Théâtre Équestre Zingaro est soutenu par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Ile-de-France), le Conseil général de Seine-Saint-Denis et la Ville d'Aubervilliers.

+ Plan d'accès et dates de tournée sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

Les Nuits de Fourvière remercient le Parc de Parilly.

**Conception, scénographie et mise en scène**  
Bartabas

**Décor et costumes**  
Laurence Bruley

**Masques**  
Cécile Kretschmar

**Conseiller musical**  
Jean-Pierre Drouet

**Cavaliers**  
Laurence Dirou, Michael Gilbert, Noureddine Khalid, Mathias Lyon, Gaëlle Pollantru, Etienne Regnier, Alice Seghier, Messaoud Zeggane

**Musiciens**  
**Percussionnistes**  
Sébastien Clément, François Marillier  
**Chinchineros**  
Pepa et Luis Toledo

**Chevaux**  
Antonete, Arruza, Belmonte, Bombita, Cagancho, Chamaco, Chicuelo, Conchita Citron, Dominguin, Edwin, El Cordobes, El Gallo, El Soro, El Viti, Majestic, Espartaco, Joselito, Lobero, Manolete, Manor, Manzanares, Nimenno, Paquiri, Phare ouest, Tarzan, Calacas, Posada

**Assistante à la mise en scène**  
Anne Perron

**Durée** 1h40

**TOUT PUBLIC**

**27 représentations**  
**du 11 juin au 17 juillet, 21h**

Relâche mercredi et dimanche  
△ samedi 16 juin et vendredi 13 juillet : représentations à 20h30.  
En raison du dispositif scénique aucune entrée ne sera possible après le début du spectacle

**Tarifs**  
1<sup>ère</sup> série : 35€  
2<sup>e</sup> série : 22€\*

Placement numéroté

\* places à visibilité réduite dans la limite des places disponibles

Teaser Vidéo





# 6000 miles away

## Sylvie Guillem

Ek, Forsythe, Kylián

Étoile d'exception, superstar internationale, Sylvie Guillem vient retrouver le public des Nuits de Fourvière pour un spectacle empreint de beauté, de virtuosité et d'émotion : William Forsythe et Mats Ek signent deux créations servies par des danseurs de haut vol et Jiří Kylián livre son *27'52"* dansé par Aurélie Cayla et Lukás Timulak.

Nommée étoile de l'Opéra de Paris à dix-neuf ans, cinq jours après avoir été promue première danseuse, Sylvie Guillem est un « phénomène ». Elle a inspiré William Forsythe, Maurice Béjart, *Cendrillon* à Rudolf Noureev alors directeur, et excellé dans le répertoire, du *Lac des cygnes* aux ballets de George Balanchine. Au Royal Ballet de Londres, elle a interprété le répertoire anglais de Frederick Ashton et de Kenneth MacMillan et dansé, en invitée, sur les plus grandes scènes du monde. Mats Ek a conçu pour elle les vidéos *Wet Woman* et *Smoke*. Jamais enfermée dans un registre, Sylvie Guillem s'est tournée vers une nouvelle génération d'artistes avec Jonathan Burrows, Russell Maliphant et Akram Khan.

Sylvie Guillem est accompagnée de Nicolas Le Riche, danseur étoile de l'Opéra national de Paris, de Massimo Murru, étoile de la Scala de Milan, d'Aurélie Cayla et de Lukás Timulak, danseurs emblématiques des récentes créations du Nederlands Dans Theater de La Haye, pour un programme de rêve qui réunit les grands maîtres d'aujourd'hui, l'Américain William Forsythe, le Tchèque Jiří Kylián et le Suédois Mats Ek. Une soirée internationale, un art qui s'adresse à tous et un concentré de talents pour un moment rare.

### Sadler's Wells

**Production**  
Sadler's Wells London / Sylvie Guillem  
**Coproduction**  
Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône;  
Athens Festival et Esplanade – Theatres on the Bay

Présenté par



**REARRAY**  
**Chorégraphie** William Forsythe  
**Musique** David Morrow  
**Costumes** William Forsythe  
**Lumières** William Forsythe  
**Lumières réalisées par** Rachel Shipp  
**Danseurs** Sylvie Guillem,  
Nicolas Le Riche / Massimo Murru (en alternance)

**27'52"**  
**Chorégraphie** Jiří Kylián  
**Musique** Dirk Haubrich (nouvelle composition  
d'après deux thèmes de Mahler)  
**Décors** Jiří Kylián  
**Costumes** Joke Visser  
**Lumières** Kees Tjebbes  
**Duo interprété par**  
Aurélie Cayla et Lukás Timulak

**BYE**  
**Chorégraphie** Mats Ek  
**Musique** Ludwig van Beethoven  
*Piano sonata Op. 111, Arietta*  
**Enregistrement joué par** Ivo Pogorelich  
**Décors et costumes** Katrin Brännström  
**Lumières** Erik Berglund  
**Vidéo** Elias Benxon  
**Danseuse** Sylvie Guillem  
**Coproduit par** Dansens Hus Stockholm

Mardi 12 juin, 22h  
Mercredi 13 juin, 22h  
Vendredi 15 juin, 22h  
Samedi 16 juin, 22h

Plein tarif : 32€  
Tarif jeunes : 27€



Sylvie Guillem, Bye, Mats Ek © Bill Cooper

# Toutaristophane

Rencontre avec Serge Valletti



© Lot Willem

Avec la mise en espace de ses traductions d'Aristophane – *Reviennent les lucioles!* et *La Stratégie d'Alice*– Serge Valletti, avec la complicité du metteur en scène Georges Lavaudant, offrait au public des Nuits en 2011, une lecture joyeuse et moderne de l'œuvre du grand comique grec. Il s'agissait là d'une première étape dans l'épopée aristophanienne qui devrait se poursuivre jusqu'en 2013. Traduire toutes les pièces d'Aristophane, du moins les onze survivantes, est le chantier pour le moins ambitieux dans lequel s'est lancé Serge Valletti. À ce jour, il a traduit *Ploutos (L'Argent)*, *L'Assemblée des Femmes (Cauchemar d'homme)*, *Les Grenouilles (Reviennent les lucioles!)*, *Lysistrata (La Stratégie d'Alice)*, une partie des *Thesmophorieuses* et va s'attaquer aux *Oiseaux!* Son âme et son humeur italo-marseillaise retentissent sur ses lectures libres et sarcastiques de l'œuvre d'Aristophane, véritable merveille du génie grec. Il donne une chair toute contemporaine avec des mots et des personnages nouveaux et troque sans hésiter Euripide et Eschyle contre Fellini et Pasolini dans sa vision des *Grenouilles*. C'est la première fois que les Nuits font le choix d'accompagner un auteur dramatique. Cette rencontre à mi-parcours, dont le thème sera *Traduire et jouer Aristophane aujourd'hui*, aura deux objectifs : présenter d'une part l'homme, Serge Valletti et son œuvre et d'autre part raconter pourquoi et comment son Toutaristophane prend place dans un festival pluridisciplinaire international. Elle rassemblera, autour de Serge Valletti, des étudiants de l'École Normale Supérieure et de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre, des hellénistes, des spectateurs, des amateurs d'Aristophane...

Vendredi 8 juin, 20h  
Gratuit  
Invitations à retirer à partir du 26 mars  
à l'accueil billetterie des Nuits de Fourvière  
(nombre de places limité)

Δ Spectacle présenté à l'ENSATT  
+ Plan d'accès sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

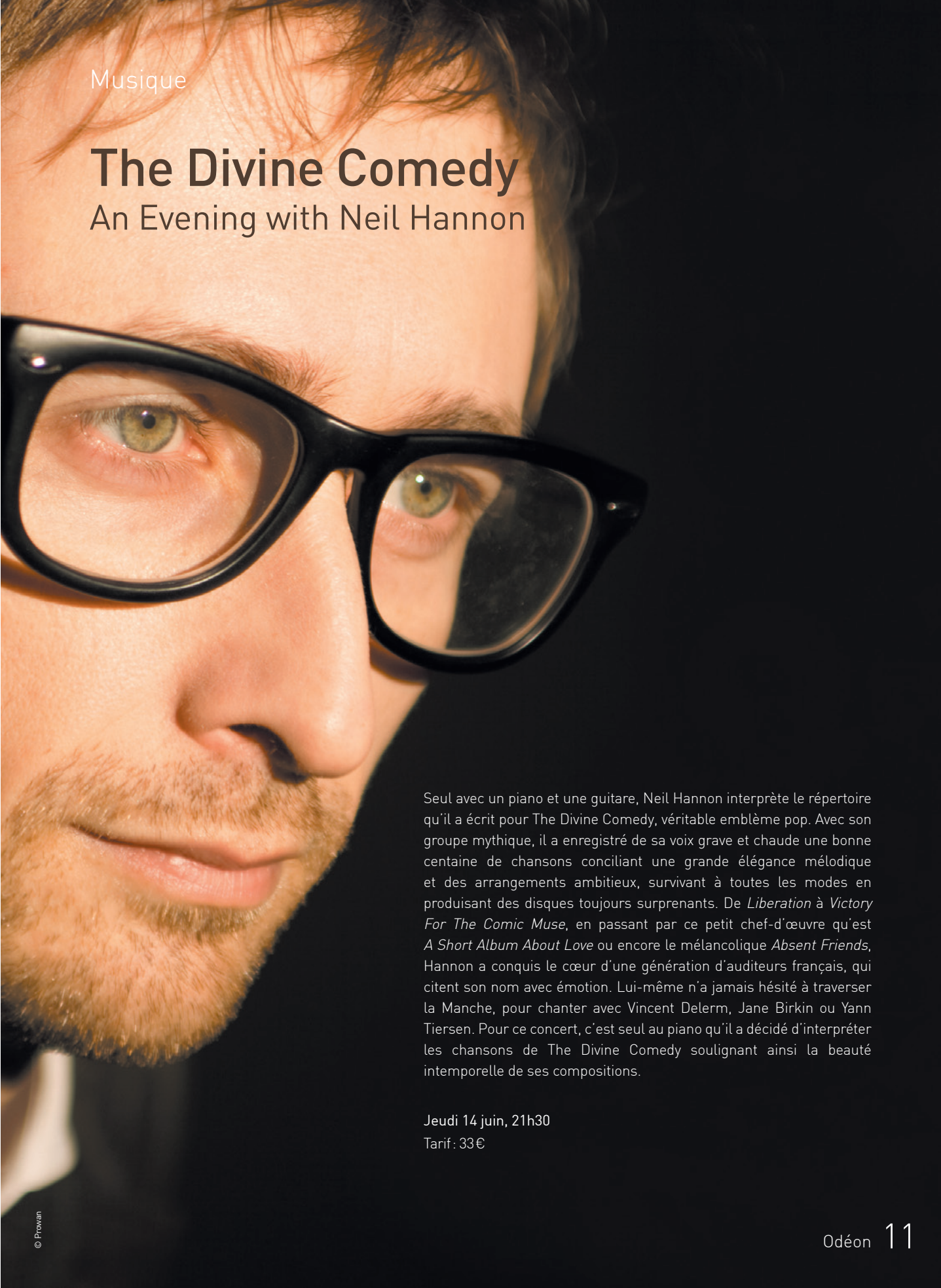
En collaboration avec



*Cauchemar d'homme* suivi de *L'Argent*  
paraîtra le 20 avril 2012 aux éditions de l'Atalante.

# The Divine Comedy

An Evening with Neil Hannon



© Provan

Seul avec un piano et une guitare, Neil Hannon interprète le répertoire qu'il a écrit pour The Divine Comedy, véritable emblème pop. Avec son groupe mythique, il a enregistré de sa voix grave et chaude une bonne centaine de chansons conciliant une grande élégance mélodique et des arrangements ambitieux, survivant à toutes les modes en produisant des disques toujours surprenants. De *Liberation* à *Victory For The Comic Muse*, en passant par ce petit chef-d'œuvre qu'est *A Short Album About Love* ou encore le mélancolique *Absent Friends*, Hannon a conquis le cœur d'une génération d'auditeurs français, qui citent son nom avec émotion. Lui-même n'a jamais hésité à traverser la Manche, pour chanter avec Vincent Delerm, Jane Birkin ou Yann Tiersen. Pour ce concert, c'est seul au piano qu'il a décidé d'interpréter les chansons de The Divine Comedy soulignant ainsi la beauté intemporelle de ses compositions.

Jeudi 14 juin, 21h30  
Tarif : 33€





## ISABELLE GIORDANO

### 11h - Les Affranchis

De la bonne humeur et de l'impertinence, du divertissement et de l'élégance, de la musique live, pour une émission trépidante, insolente et joyeuse.



Théâtre

## Le Président

Thomas Bernhard, Michel Raskine

CRÉATION, PREMIÈRE FRANÇAISE

21 mai 1975 : Première représentation allemande du *Président* au Schauspielhaus de Stuttgart. Le même jour, dans cette même ville, s'ouvre le procès de quatre dirigeants «anarchistes» de la Bande à Baader pour actes de terrorisme et meurtres. La coïncidence n'est vraiment pas fortuite. Elle témoigne d'affrontements violents dans les sociétés européennes.

La pièce met en scène un couple présidentiel, soudé et usé, qui survit à un attentat terroriste dont les victimes sont un colonel de la garde rapprochée et un chien. Le chien de la Présidente, son ultime compagnon, est terrassé dans ses bras par une crise cardiaque au moment où le colonel meurt en héros, touché par un tir en plein cœur destiné au Président.

Le fils du couple, en révolte contre le monde des pères, est soupçonné d'être passé chez les anarchistes. Son fantôme hante la pièce. La Présidente le croit complice de l'attentat, obsédée par l'idée d'avoir donné naissance à un meurtrier. Pour se remettre de telles émotions, une villégiature au Portugal, pays encore épargné par la subversion, sera bienvenue.

Dans *Le Président*, le monde et la politique tiennent une place plus manifeste que dans les quatre premières pièces de Thomas Bernhard mais on ferait fausse route en pensant que sa pièce est «engagée» ou «militante». Le théâtre de Thomas Bernhard est ailleurs, c'est un théâtre des vérités de l'existence, un théâtre sans indulgence, féroce, grotesque, d'une drôlerie désespérée. Et c'est en profondeur qu'il est politique.

Michel Raskine, en 2000, avec *Au but* avait affronté l'univers et l'écriture de Thomas Bernhard. Il récidive : Marieff Guittier, sa complice de toujours, devient la Présidente et Charlie Nelson le Président. Ensemble, ils donneront vie à ce couple infernal et dérisoire, cruel et attachant. Ensemble, ils tenteront d'aimer ces personnages si désespérément humains.

**Mise en scène**

Michel Raskine

**Texte français**

Claude Porcell © L'Arche Editeur

**Décor**

Stéphanie Mathieu

**Masques et pantins**

Martha Romero

**Costumes**

Josy Lopez

**Lumières et régie générale**

Julien Louisgrand

**Avec**

Marieff Guittier *La Présidente, L'Actrice*

Charlie Nelson *Le Président*

et Alexandre Bazan

**Durée** 1h40

Vendredi 15 juin, 19h

Samedi 16 juin, 19h

Mardi 19 juin, 19h

Mercredi 20 juin, 19h

Jeudi 21 juin, 19h

Vendredi 22 juin, 19h

Samedi 23 juin, 19h

Dimanche 24 juin, 19h

Mardi 26 juin, 19h

Jeudi 28 juin, 19h

Plein tarif : 25€

Tarif jeunes : 20€

**Production**

Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône

**Coproduction**

Théâtre Vidy-Lausanne

Avec le soutien artistique de l'ENSATT, du DIESE # Rhône-Alpes

Remerciements au Théâtre National Populaire de Villeurbanne

+ Dates de tournée sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)





# LYON

## ACADEMIE DE FOURVIERE

### ACADEMIE INTERNATIONALE DE MUSIQUE

Depuis 2011, l'Académie Internationale de Musique a pour objectif de promouvoir, dans le cadre agréable de la colline lyonnaise de Fourvière, la rencontre de jeunes artistes musiciens classiques et d'artistes et pédagogues confirmés. Ce moment de partage et d'échanges s'organise dans un esprit de convivialité lyonnaise autour de cours, de classes de maître et de concerts donnés par les étudiants et les professeurs dans toute la ville, et permet à chaque jeune musicien de se situer et de bénéficier d'une expérience artistique de qualité.

L'Académie créée à l'initiative du Conservatoire à rayonnement régional de Lyon bénéficie de la présence amicale et du soutien des Nuits de Fourvière.

La prochaine édition de l'Académie de Fourvière aura lieu du 16 juillet au 1<sup>er</sup> août 2012, et de nombreux concerts permettront au public lyonnais de profiter des temps forts de ces rencontres.

Alain Jacquon,  
Directeur de l'Académie

+ d'info sur [www.academiedefourviere.com](http://www.academiedefourviere.com)

CONSERVATOIRE DE LYON  
musique danse théâtre

Cinéma et concert

EN AVANT-PREMIÈRE DE L'EXPOSITION PEPLUM  
MUSÉES GALLO-ROMAINS, OCTOBRE 2012

## Nuit Peplum

Concert par l'Orchestre symphonique du Conservatoire  
suivi de la projection du film *Gladiator* de Ridley Scott



Pollice Verso, J.L. Gérôme, Phoenix Art Museum

En avant-première de l'exposition *Peplum*, le Conservatoire à rayonnement régional de Lyon, les musées gallo-romains et Les Nuits de Fourvière s'associent et offrent au public une *Nuit Peplum*.

*Pollice Verso*, ou le pouce renversé, est utilisé par la foule, dans la Rome Antique, pour condamner à mort un gladiateur ayant perdu un combat. Ridley Scott dit s'être inspiré de ce tableau de Jean-Léon Gérôme (1872) pour la réalisation de *Gladiator* en 2000. Scott dit également avoir voulu rendre hommage aux peintres pompiers – la sous-culture d'alors – où figure le goût du sensationnel, très présent chez Gérôme. *Pollice Verso* s'est donc imposé comme un lien parfait entre le concert de musiques de films proposé par l'Orchestre symphonique du Conservatoire – qui comprend, en outre, l'interprétation d'un des morceaux composé par Hans Zimmer – et la projection d'une des visions les plus modernes du peplum : *Gladiator*.

À l'automne s'ouvrira une grande exposition *Peplum* aux musées gallo-romains de Lyon et Saint-Romain-en-Gal sous la direction d'Hélène Lafont-Couturier, spécialiste de Jean-Léon Gérôme. Elle lui a consacré, en 2000, une exposition intitulée *Gérôme et Goupil*, présentée à Bordeaux, New York et Pittsburgh, et un livre d'art biographique, *Gérôme*.

Dimanche 17 juin, 20h

Gratuit : Invitations à retirer à partir du 24 avril

à l'accueil billetterie des Nuits de Fourvière (nombre de places limité)

Conservez votre billet, il vous permettra d'accéder gratuitement à l'exposition *Peplum*

### PROGRAMME DE LA SOIRÉE

CONCERT DE MUSIQUES DE FILMS  
AVEC L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE  
À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE LYON  
ET LE CHŒUR À VOIX ET À VAPEUR

Direction musicale Alain Jacquon et Jack Bowman  
Direction du chœur Philippe Bergère

*Ouverture de Coriolan* de Ludwig Van Beethoven

*Spartacus* (Adagio de *Phrygia* et *Spartacus*)  
de Aram Khatchaturian

*Gladiator* (Suite de la musique du film de Ridley Scott)  
de Hans Zimmer

*Ben Hur* (Suite de la musique du film de William Wyler)  
de Miklós Rózsa

### EN INTRODUCTION AU FILM

Projection de *Pollice Verso* (Jean-Léon Gérôme, 1872)  
commenté par Hélène Lafont-Couturier,  
directrice des musées gallo-romains.

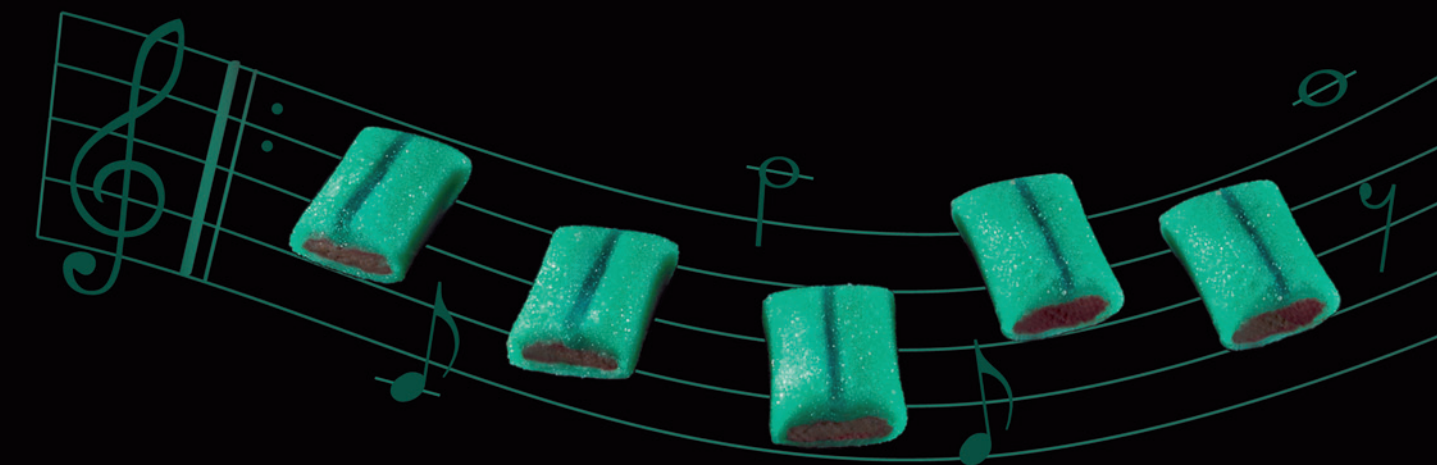
### PROJECTION DU FILM

*Gladiator* (2000) réalisé par Ridley Scott

En collaboration avec les musées gallo-romains  
et le Conservatoire à rayonnement régional de Lyon



# COUSSIN DE LYON



SAVOUREZ DE DÉLICIEUSES  
NUITS DE FOURVIÈRE

**Voisin**  
CHOCOLATIER  
depuis 1897

[www.chocolat-voisin.com](http://www.chocolat-voisin.com)

POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE  
[WWW.MANGERBOUGER.FR](http://WWW.MANGERBOUGER.FR)

## Musique

### Dominique A

Une voix et une boîte à rythmes, des textes à la simplicité revendiquée : en 1992 sort *La Fossette* et la face du rock français est changée. Vingt ans plus tard, plus personne ne discute l'importance de Dominique A, tant chaque disque fut une nouvelle aventure, refusant la redite et affinant une écriture ambitieuse. La noirceur rock de *Remué*, le soleil pop d'*Auguri*, les expériences sonores de *Tout sera comme avant*, l'introspection de *L'Horizon* ou le labyrinthe musical de *La Musique* et *La Matière*, double album somptueux ; et maintenant *Vers les lueurs*, comme un nouveau départ, même si avec Dominique A, rien ne semble jamais devoir s'écrire avec un point final. Pour fêter ses vingt années de carrière et la sortie de ce disque, il a décidé de donner un concert en deux parties : d'abord une relecture de *La Fossette* en formation guitare, basse, piano et accordéon, puis l'intégralité de son nouvel album *Vers les lueurs* accompagné par dix musiciens dont un quintette à vents. Mélanger les époques, brouiller les pistes musicales : un projet qui lui ressemble.

#### LA FOSSETTE

**Voix, guitares** Dominique A  
**Piano, accordéon** Nicolas Méheust  
**Guitares, programmations** Thomas Poli

#### VERS LES LUEURS

**Voix, guitares** Dominique A  
**Batterie** Sébastien Buffet  
**Piano** David Euverte  
**Basses électriques, contrebasse** Jeff Hallam  
**Guitares, synthétiseur analogique** Thomas Poli  
**Clarinette, clarinette basse** Michel Aumont  
**Basson** Sophie Bernardo  
**Hautbois, cor anglais** Cédric Chatelain  
**Flûtes, flûte alto** Sylvaine Héлары  
**Saxophone soprano, clarinette** Daniel Pabœuf

Lundi 18 juin, 21h

Tarif : 33€



Cirque

CRÉATION, PREMIÈRE MONDIALE

# Les 7 doigts de la main Momentum

Coup de cœur du public en 2011, l'acclamée troupe canadienne des 7 doigts de la main signe déjà, et c'est une excellente nouvelle, son retour aux Nuits de Fourvière. C'est entre les pierres antiques, dont ils sont tombés sous le charme, que le collectif montréalais a décidé de présenter la première mondiale de leur toute nouvelle création. Dans *Psy*, ils s'amusaient avec drôlerie des psychés de l'Homme. Avec *Momentum*, œuvre acrobatique et théâtrale, ils contemplent le rôle de «l'Autre» et posent la question du comment, à travers lui ou à son rencontre, on se définit soi-même. Chevronnés et doués d'une imagination débordante, les 7 doigts créateurs de la compagnie repoussent sans cesse dans leurs mises en scène les limites de la virtuosité. Avec eux, l'impossible devient possible : jamais disciplines de cirque n'avaient été sujettes à des numéros aussi prodigieux, originaux et spectaculaires. Les artistes de *Momentum*, tous formés par la prestigieuse École nationale de cirque de Montréal, sont des artistes polyvalents, sachant parfaitement marier musique, danse et humour. De cette piste où se côtoient les meilleurs talents internationaux, les spectateurs recevront encore une fois des étoiles plein les yeux.

Mercredi 20 juin, 22h  
Jeudi 21 juin, 22h  
Vendredi 22 juin, 22h  
Plein tarif : 25€  
Tarif -26 ans : 20€  
Tarif -12 ans : 17€

**Direction artistique**  
Shana Carroll et Sébastien Soldevila

**Avec**  
Eric Bates  
Ugo Dario  
Colin Davis  
Devin Henderson  
Alexandra Royer  
Maxim Laurin  
Camille Legris  
Tristan Nielsen



**Production** Les 7 doigts de la main  
**Coproduction** Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône ; TOHU (Montréal, Canada)  
**Partenaires** Printemps des Comédiens (France) ; Arts Emerson (États-Unis) ; Kimmel Center for the Performing Arts (États-Unis) ; Subtopia (Suède) ; CE Works (Japon)  
**Avec le soutien du** Conseil des arts et des lettres du Québec

Le collectif est soutenu par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des arts de Montréal

© Eric Delbaere, Studio Paeis

Cirque

## Ateliers cirque

Depuis trois ans, Les Nuits de Fourvière proposent gratuitement des ateliers pédagogiques et des ateliers de pratique artistique en rapport avec la programmation du festival. Une façon amusante et ludique de préparer sa venue aux Nuits de Fourvière ou de poursuivre une expérience de spectacle.

Cette année, le festival renouvelle son partenariat avec l'École de Cirque de Lyon et propose quatre ateliers de cirque encadrés et animés par des intervenants professionnels.

Implantée dans le 5<sup>e</sup> arrondissement, l'École de Cirque de Lyon (ECL) est un lieu de formation, de convivialité et de soutien à la jeune création. Véritable centre de formation, elle permet au plus grand nombre de pratiquer les arts du cirque, de l'initiation à la formation professionnelle, des enfants aux adultes. Première Scène Découverte Cirque de Lyon, l'ECL est aussi un lieu de résidence et de spectacle.

[www.ecoledecirquedelyon.com](http://www.ecoledecirquedelyon.com)

**ecl**  
ÉCOLE CIRQUE LYON

© Nicky Bruckert

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS\*

À partir du 2 mai (du lundi au vendredi). Aucune réservation possible avant cette date.  
Emmanuel Favrot 04 72 57 16 04 / [emmanuel.favrot@nuitsdefourviere.fr](mailto:emmanuel.favrot@nuitsdefourviere.fr)

\* Dans la limite des places disponibles

## S'inscrire aux ateliers

### CIRCO' ACCRO

(De 8 à 14 ans)

Équilibre sur mains, ponts, roues, rondades...

devenez un as de l'acrobatie au sol et prenez de la hauteur en exécutant vos premières figures sur mât chinois.

**Jeudi 12 et vendredi 13 juillet : 10h-12h**

### CIRCO' MABOUL

(De 8 à 14 ans)

Un atelier complètement maboul pour tester sa dextérité au jonglage avec différents objets et son sens de l'équilibre sur boule ou sur rouleau.

**Jeudi 12 et vendredi 13 juillet : 13h30-15h30**

### CIRCO' FIL

(À partir de 15 ans)

En écho au spectacle *L'Homme cirque* (p.43).

Votre équilibre ne tient qu'à un fil... de fer. Devenez un véritable funambule et marchez sur les pas des plus grands fildeféristes.

**Jeudi 12 et vendredi 13 juillet : 16h-18h**

### CIRCO' FAMILLE

(Enfants de 3 à 8 ans accompagnés d'un parent).

Parents et enfants forment un duo complice et découvrent ensemble de nouvelles sensations à travers plusieurs disciplines simples et amusantes.

**Samedi 14 juillet : 10h30-12h / 14h-15h30 / 16h-17h30**





Théâtre musical, danse

# Le Syndrome d'Orphée

d'après Vladimir Maïakovski et Jean Cocteau  
Vladimir Pankov

Lorsque nous avons commencé à évoquer ce projet, un texte m'est immédiatement venu à l'esprit : *La Flûte des vertèbres* de Maïakovski. Cette œuvre parle d'un amour fou, d'un suicide, bref : de l'amour et de la mort, qui vont toujours ensemble. La face cachée d'un amour vrai est toujours la mort.

Au gré de mes lectures, j'ai découvert la pièce *Orphée* de Cocteau. Immédiatement, des affinités entre les deux œuvres me sont apparues. Elles ont en commun une passion dévorante, qui se retrouve d'ailleurs aussi bien chez le personnage mythique que chez Jean Cocteau ou le jeune Maïakovski. Très différents les uns des autres, très éloignés dans le temps et l'espace, ils sont animés par une même révolte contre les normes et les régimes. Cette idée me réchauffe le cœur et irrigue ma vie ! Nourri par toute cette matière, je vais écrire un livret. Je ne sais évidemment pas encore quel sera le résultat, mais je suis convaincu que cela peut être passionnant !

Pour ce spectacle, j'aimerais marier des formes qui ne se marient pas. Je suis heureux de travailler en Suisse avec les musiciens, les danseurs et les chanteurs d'opéra, tout en leur présentant les artistes de ma compagnie SounDrama qui participeront au projet. Il y aura donc une rencontre d'artistes russes, suisses, français, de comédiens, de musiciens et de danseurs : nous chercherons à réaliser un spectacle qui n'est pas purement dramatique, mais avancerons vers un mélange de genres, ce qui est mon domaine de prédilection.

Vladimir Pankov



Photo de répétitions © Mario Del Curto

PREMIÈRE FRANÇAISE

**Mise en scène**

Vladimir Pankov

**Ecriture du livret**

Irina Litchaguina

**Traduction du livret**

Julia Batinova

avec la collaboration de René Zahnd

**Composition musicale**

SounDrama Studio

**Direction musicale**

Serguey Rodiukov

**Chorégraphie**

Serguey Zemlianski

**Scénographie et costumes**

Maxim Obrezkov

**Construction du décor**

Ateliers du Théâtre Vidy-Lausanne

**Traductrice**

Tatiana Trostnikova

**Avec**

Pavel Akimkine, Manon Andral,  
Joele Antonioli, Sandra Bourdais,  
Olga Demina, Alissa Estrina,  
Alexandr Goussev, Piotr Markine,  
Jonas Marmy, Karine Mkrtchyan,  
Anastassia Sytcheva

**Durée** environ 2h

SPECTACLE EN FRANÇAIS ET EN RUSSE  
(surtitré en français)

Samedi 23 juin, 22h

Dimanche 24 juin, 22h

Plein tarif : 25€

Tarif jeunes : 20€

**Production** Théâtre Vidy-Lausanne

**Coproduction**

Festival International de théâtre Anton Tchekhov, Moscou

**En partenariat avec** Rudra-Béjart Lausanne

**En collaboration avec** SounDrama Studio

**Avec le soutien de** la Fondation Neva, du Consulat honoraire  
de la Fédération de Russie à Lausanne

**Avec la participation artistique** du Jeune Théâtre National



Consulat honoraire  
de la Fédération de Russie  
à Lausanne



Musique

# The Stone Roses

Peu de groupes ont marqué l'histoire de la musique britannique comme The Stone Roses. Rattaché à la scène de « Madchester », le groupe sort en 1989 son premier album éponyme. Coup d'essai, coup de maître – *The Stone Roses* triomphe et le groupe d'Ian Brown devient un phénomène. En mariant intelligemment pop psychédélique et lignes de basse funky, les Stone Roses découvrent un territoire jusqu'alors largement inexploré. Ils ouvrent aussi la voie à la *britpop*. La plume d'Ian Brown séduit toute une génération de jeunes britanniques parmi lesquels les frères Gallagher – ils citent régulièrement le groupe parmi leurs influences majeures.

Bien que profondément ancrée dans son époque, la musique des Roses n'a pas pris une ride. Dans un sondage réalisé en 2006, les lecteurs du prestigieux magazine NME (New Musical Express) nommaient d'ailleurs *The Stone Roses* « Meilleur album britannique de tous les temps », plaçant ainsi le groupe devant les Smiths, Oasis, Blur, Pulp et autres Beatles. C'est dire si leur reformation est un événement pour tous les amoureux de la musique anglo-saxonne.

Lundi 25 juin, 21h

Tarif : 45€

DR



# Télérama

NOUVEAU

partenaire de votre événement  
partenaire de votre émotion

Le cinéma, la télé, la radio, les livres, le théâtre, les concerts, la danse...  
Retrouvez toute l'actualité culturelle chaque mercredi dans Télérama.

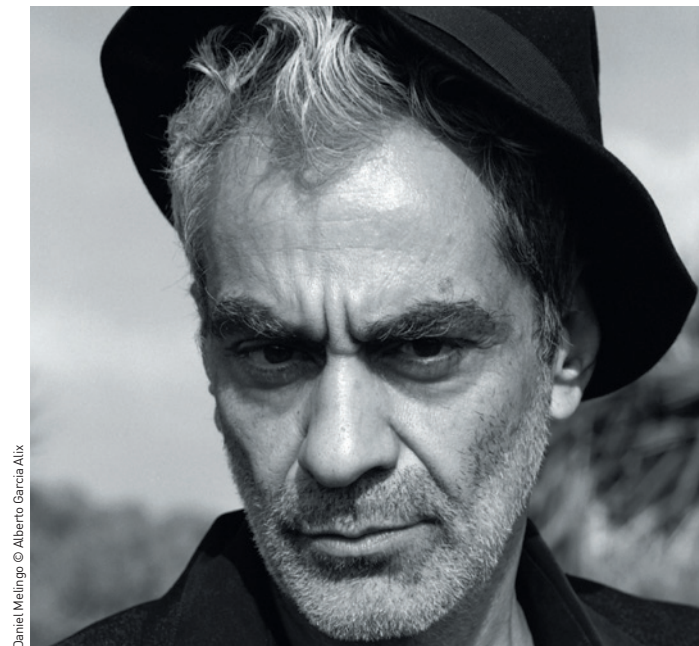


En vente chez votre marchand de journaux  
[www.telerama.fr](http://www.telerama.fr)

Musique

## Nuit Tango

Melingo  
Diego Schissi Quinteto



Daniel Melingo © Alberto García Alix



Diego Schissi © Santiago Young

Trublion issu de la scène rock argentine des années 1980, Melingo renoue depuis quinze ans avec les origines populaires du tango, musique née il y a maintenant plus d'un siècle dans les bas-fonds de Buenos Aires. Avec trois albums publiés en France, *Santa Milonga* (2004), *Maldito Tango* (2007) et le récent *Corazón & Hueso* (2011), ce dandy à la voix éraillée et aux allures de comédien renouvelle l'esthétique du genre en le plongeant, à travers les personnages d'un taulard, d'une prostituée ou d'un garçon de café, dans l'univers de son «tango canaille». Un style dont il a fait sa spécialité depuis sa rencontre avec le poète Luis Alposta, vice-président de l'Académie du *lunfardo* –l'argot de Buenos Aires– et auteur de nombreux textes du répertoire de Melingo, toujours soigneusement élaborés à partir de compositions originales ou inédites. Bien qu'elle puise son inspiration aux sources de cette musique, la démarche du chanteur n'est donc en aucun cas passéiste, ni encore moins conservatrice. À l'image de son groupe bien nommé, Los Ramones del Tango, ses arrangements iconoclastes enrichissent le phrasé d'un bandoneón des dissonances d'une guitare électrique et vont jusqu'à donner des accents de rebético grec au blues du Río de La Plata. Vertigineux!

Quintet argentin, post-piazzolien, jamais entendu en France, le Diego Schissi Quinteto –créé en 2009– est une des formations majeures du tango contemporain. Teinté de jazz, *Tongos*, *tangos improbables* deuxième album sorti en 2010, reste fidèle au tango des profondeurs, là où tout argentin fini par retourner! Schissi et Melingo, en piliers de la musique argentine, sont les compagnons rêvés de cette *Nuit Tango*.

Yannis Ruel

Mardi 26 juin, 21h

Tarif: 27€

### Melingo

**Chant, guitare, clarinette** Daniel Melingo  
**Guitare électrique, bouzouki, scie musicale, chœurs** Rodrigo Guerra  
**Guitare acoustique, chœurs** Diego Trosman  
**Bandoneón, chœurs** Facundo Torres  
**Contrebasse, chœurs** Romain Lécuyer  
**Violon** Anne Le Pape

### Diego Schissi Quinteto

**Piano et composition** Diego Schissi  
**Violon** Guillermo Rubino  
**Bandoneón** Santiago Segret  
**Guitare** Ismael Grossman  
**Contrebasse** Juan Pablo Navarro



# Yannick Noah

## Invité spécial Manu Dibango Vieux Farka Touré

Proposer une session acoustique est devenu un classique chez les artistes. Après Vanessa Paradis en 2010, Yannick Noah viendra présenter les incontournables de son répertoire et les chansons de son dernier album studio *Frontières*. Depuis *Saga Africa*, en 1991, le tennisman-chanteur n'a cessé de multiplier les expériences et les enregistrements et d'affirmer son engagement. *Angela*, premier single remarqué de son huitième album rend hommage à Angela Davis.

Adeptes du métissage, en invité spécial de Yannick Noah, le saxophoniste et chanteur camerounais Manu Dibango, fera converser le jazz et les musiques africaines. Le dernier-né *Past, Present, Future* balance entre afro-jazz et électrofunk. Il y figure une reprise du fameux *Soul Makossa* (1972), tube mythique, dont on célèbre le quarantième anniversaire. En première partie de soirée, le malien Vieux Farka Touré, livrera *The Secret*, un dernier album, empreint de blues, inspiré de son histoire et de sa culture.

Mercredi 27 juin, 21h

Tarif: 45€



© Pinguin

# Jane Birkin

## chante Serge Gainsbourg & Jane via Japan

Pourquoi refaire une tournée, un autre concert ?

Eh bien, à l'approche de l'anniversaire des vingt ans de la disparition de Serge, je me suis demandée pourquoi interpréter de nouveau Serge Gainsbourg sur scène, même si depuis *Melody Nelson*, depuis près de quarante ans, cela m'a toujours animée... Je me suis dit : qu'ai-je encore à offrir?... J'avais tout exploré auparavant, du *Serge Gainsbourg pop* à *Arabesque*, accompagnée d'un quatuor classique, de quatorze ou six musiciens, d'une harpe, d'une boîte à rythmes, de violons... Cette année, d'autres ont proposé leur point de vue sur son œuvre, ils ont présenté leur «Serge»... et j'ai remis ça de côté, choisissant d'observer ce que faisaient les autres...

Puis, il y a eu cette catastrophe au Japon d'une horreur incroyable, le tremblement de terre, le tsunami et puis les conséquences de l'horreur nucléaire, ce que nous-mêmes n'avons jamais vécu... les images... les vagues gigantesques martelant la terre, les voitures emportées par les eaux, un peuple qui fuit pour survivre, des visages horrifiés de parents à la recherche de leurs enfants, un nombre incalculable de morts et de disparus...

Que faire ? Je connais ce peuple depuis 40 ans... J'ai alors pensé « *vas-y, va leur dire qu'on pense à eux d'ici* »... La seule chose que je pouvais leur offrir était un concert...

Nous arrivons... Serge Gainsbourg et Jane avec le Japon.

Jane Birkin

### Musiciens

**Piano et direction musicale** Nobuyuki Nakajima

**Trompette** Takuma Sakamoto

**Batterie** Ichiro Onoe

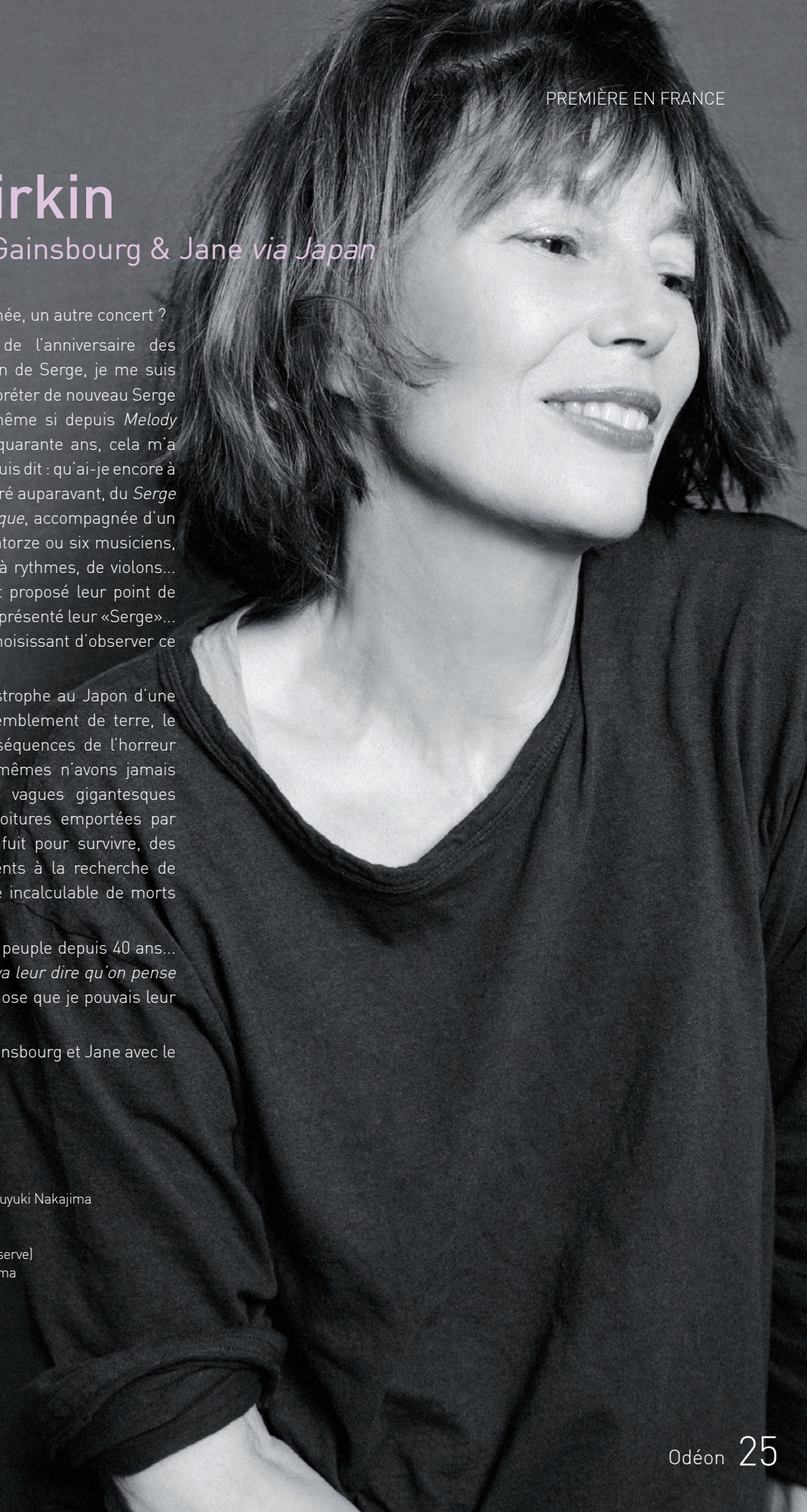
**Violon** Hoshiko Yamane (sous réserve)

**Arrangements** Nobuyuki Nakajima

Jeudi 28 juin, 21h30

Tarif: 33€

© Jeffrey Galvez Sales





# Jessye Norman

chante Duke Ellington, Leonard Bernstein et George Gershwin



© Carol Friedman

Elle a épousé tous les grands rôles du répertoire : *Phèdre*, *Carmen*, *Hélène*, *Aida*, *Didon*, *Cassandre*... a chanté *La Marseillaise* vêtue du drapeau français pour le bicentenaire de la révolution, le 14 juillet 1989, place de la Concorde. Jessye Norman, la grande dame de l'Opéra, se réinvente aujourd'hui en interprète des œuvres de quelques piliers de la musique américaine : George Gershwin, Duke Ellington, Leonard Bernstein... Son dernier album *Roots: My Life, My Song*, premier album solo depuis dix ans enregistré à Berlin, laissait supposer qu'elle célébrerait magnifiquement sur scène cette musique qu'elle se plaît à nommer la musique de son cœur. Elle y reprend les standards du jazz, du *negro spiritual* et du gospel... *Roots: My Life, My Song* débute par un roulement de tambour africain – *African Drum Invocation* – et se déplace rapidement vers des chansons plus emblématiques. Ainsi, aux *Mack The Knife* et *My Baby Just Cares For Me* s'ajoutent les *I Want Two Wings*, *Somewhere*, *Take The «A» Train*... L'immense soprano dramatique, lorsqu'elle évoque cet album, précise : « *cette musique a imprégné mon âme et mon esprit tout au long de ma vie.* » Pas de doute, Miss Norman est chez elle.

Vendredi 29 juin, 21h30

Tarif : 40€

# Björk

Infatigable exploratrice de l'avant-garde pop, Björk transpose sur scène le défi philosophique et technique de *Biophilia*, son septième album. Prêt pour le voyage ? Conçu avec une pléiade d'artistes et de créateurs multimédias, le nouvel album de Björk, *Biophilia*, se double d'une déclinaison d'applications proposant, outre l'écoute des morceaux, la transcription visuelle, ludique et scientifique d'un *cyber-folk* faisant l'éloge du minéral, du cellulaire, du cosmique et du viral. Avec autant d'ambitions novatrices, l'étoile polaire adapte sur scène ces mutations au souffle rustique et numérique. Pour accompagner ses litanies de feu et de glace, la prêtresse panthéiste s'est entourée d'étranges instruments, spécialement conçus pour ses expériences « biophiles », comme le Sharpsichord, sorte d'énorme boîte à musique aux pavillons de gramophone, le Gameleste, à la croisée du célesta et du gamelan, ou des « harpes pendulaires » jouant de la gravité terrestre dans un balancement permettant le pincement de leurs cordes. Façon de célébrer, dans un même élan, nature et modernité.

Samedi 30 juin, 22h

Tarif : 55€



© Inez + Vinoodh



La Musicbanda Franui  
avec André Wilms, récitant  
présente

## Brahms, Horváth

Soirée musicale sur la chanson populaire allemande  
avec en prime une histoire de Monsieur de Horváth  
Johannes Brahms - *Deutsche Volkslieder*  
Ödön von Horváth - *Trente-six heures*, brève idylle

Dimanche 1<sup>er</sup> juillet, 21h

## Mahler, Walser

Soirée de chansons avec souvenirs d'éternité  
et arrivée inespérée du chanteur  
Gustav Mahler - *Lieder*  
Robert Walser - *Petits textes poétiques*

Lundi 2 juillet, 21h



© Bernhard Aichner

**Franui**, c'est une bande d'une douzaine de virtuoses qui «touchent» tous les instruments, presque une famille, la plupart sont natifs du village d'Innervillgraten aux confins du Tyrol oriental et des Dolomites italiennes d'Ampezzo, formés depuis l'enfance à la pratique orchestrale et fédérés autour d'Andreas Schett, un trompettiste et de Markus Kraler, un contrebassiste qui passe volontiers à l'accordéon. Ces deux là composent ensemble depuis dix-neuf ans. Comment font-ils ? « *L'un tire les traits et l'autre fait les ronds. Ou bien vice versa.* »

**Franui**, c'est un son sans pareil, une harmonie unique : instruments à vents – cuivres, bois et voix humaines, instruments à cordes frottées, ou frappées – hackbrett, ou pincées – harpe populaire, percussions... Bref, Franui est une Musicbanda.

**Franui**, c'est un joyeux paradoxe, c'est l'union des contraires. Le chaos mental fait bon ménage avec la pensée structurée, l'admiration sincère avec l'irrévérence effrontée, la poigne ferme avec la caresse amoureuse. Pour Franui, le grand détour est le plus court chemin pour parvenir au cœur des choses.

**Franui**, l'an passé, tissait pour *Anæsthesia* et les Navigators de Nico, une trame baroque, un pasticcio de trente-deux airs célèbres ou méconnus de Haendel. Charmée par les soirées d'été de Fourvière, la Musicbanda Franui revient à l'Odéon avec deux «concerts scéniques».

**Franui**, c'est une démarche. En 2006, la Musicbanda entreprend une plongée dans l'univers du lied. Schett et Kraler prennent les lieder par la main et remontent jusqu'à leur source, la chanson populaire allemande, consignée et réinventée pendant plus d'un siècle par les ethnologues, les poètes et les compositeurs.

Oubliés le rituel empesé du récital et la solennité guindée des cercles mélomanes... Forts de leur expérience des planchers de bal, des conduites de noces et des marches funèbres, ils retrouvent l'humeur des guinguettes sous les tilleuls, le lyrisme naïf des vers anonymes, ou prestigieux. Décomposant pour mieux recomposer, ils libèrent ainsi le lied en lui rendant sa nature originelle de chanson, sans perdre pour autant la simplicité toujours raffinée et souvent sublime des mélodies sentimentales, allègres, drôles, mélancoliques, dramatiques de Schubert d'abord, puis de Brahms, enfin de Mahler...

Désormais Schett, Kraler et leur «banda» ne se disent plus «interprètes» de Schubert, Brahms ou Mahler... mais «conteurs» de leurs musiques. Entre les mélodies et les chansons de leurs concerts, ils fondent et enchaînent de courts fragments de prose contemporaine, qui contrastent et dialoguent avec la matière musicale et poétique du 19<sup>e</sup> siècle. En contrepoint à la trajectoire amoureuse romantique des lieder de Brahms, une touchante idylle prolétarienne signée Ödön von Horváth et, pour les mélodies de Mahler, de merveilleuses petites proses poétiques de Robert Walser.

Et pour ces deux premières soirées en France, il leur fallait au pupitre de récitant un virtuose de la langue, un familier des sons, des mots et des pensées qui prend en douceur et en force le relais de la Banda et, du cuivre de sa voix, joue en soliste le contrepoint des récits. André Wilms, aussi réputé pour son interprétation du savant visionnaire dans l'opéra *Max Black* de Heiner Goebbels que pour son récent succès dans le film *Le Havre*, sera pour les Franui un partenaire épatant.



© Mario Del Curto

Récitant André Wilms

### FRANUI

**Clarinette, clarinette basse** Johannes Eder  
**Tuba** Andreas Fuetsch  
**Saxophone soprano et alto, clarinette et clarinette basse** Romed Hopfgartner  
**Contrebasse, accordéon** Markus Kraler  
**Harpe, cithare, chant** Angelika Rainer  
**Hackbrett, guitare, chant** Bettina Rainer  
**Bandonéon, chant** Cornelia Rainer  
**Trompette, cornet, chant** Markus Rainer  
**Chant** Sylvia Rainer  
**Trompette, cornet, chant** Andreas Schett  
**Trombone à coulisse, chant** Martin Senfter  
**Violon** Nikolai Tunkowitsch

Dimanche 1<sup>er</sup> juillet, 21h  
Lundi 2 juillet, 21h

Plein tarif : 25€  
Tarif jeunes : 20€  
Pass 2 soirées : 37€

**Production**  
Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône

Avec le soutien de  
**forum culturel autrichien** par





# Juliette Gréco

*Ça se traverse et c'est beau...* : la sublime balade de Juliette Gréco sur les bords de Seine.

Des folles vies parisiennes, Juliette Gréco a connu le meilleur. À l'après-guerre, elle fréquente le milieu germanopratin, tout près du maître à penser de l'existentialisme, Sartre. Avec sa voix inimitable, elle magnifie les vers de Queneau, Prévert ou encore Laforgue. Près de cette fée, véritable mémoire de la chanson française, de jeunes talents alors peu connus ont fait leurs preuves : Brel, Ferré, Gainsbourg, Biolay...

Aujourd'hui encore, Juliette Gréco convie à ses côtés pléthore de plumes, de musiciens et de voix : Amélie Nothomb, Philippe Sollers, Marc Lavoine, Fédé, Guillaume Gallienne, Gérard Jouannest... Inspirés par la muse de Saint-Germain-des-Prés, ils composent une grande ode à l'amour et à la vie. Juliette Gréco récite avec élégance et légèreté ses balades sur les ponts de Paris. Mirabeau, Alexandre III, Bir-Hakeim et tant d'autres : que d'édens pour les poètes, les amoureux, les solitaires qui franchissent ces passerelles vers d'heureuses retrouvailles ou vers les surprises de l'inconnu. Des édens tous royalement chantés par l'éternelle joie de vivre de la Gréco.

Mardi 3 juillet, 21h30  
Tarif: 35€

© Richard Dumas

## Une carte ne vous sauve pas la vie pour rien

Belkheïr Djénane, Nathalie Papin, Anne Artigau

### Lettre à mes amies

J'ai cinquante deux amies, et ce qui est important ce n'est pas ce qu'elles sont mais ce qu'elles représentent pour moi. Ce sont des amies de papier, fragiles et fidèles, je les retrouve dans tous les jeux. Je les connais par cœur. Le jeu n'est pas important, quel que soit le jeu, le mien ou le vôtre, mes amies sont toujours les mêmes.

J'ai tenté de percer leur secret et pour cela je les ai caressées, retournées, battues, malmenées, embrassées et parfois déchirées. Oh, pas beaucoup, et pourtant elles ne m'en veulent pas, elles sont toujours là, toujours les mêmes en amitié.

J'en ai perdu, j'en ai retrouvé. Si jamais il m'en manque, il suffit que je change de jeu pour les revoir.

Pendant ces longues années de complicité, même muettes les cartes me parlent. J'ai le sentiment qu'elles ne m'ont pas tout dit... et quand bien même, il y aurait toujours à dire.

Merci mes amies, d'une certaine façon vous m'avez pris gentiment par les mains et amené devant des gens pour m'apprendre qu'ils ne sont pas si terribles. Vous m'avez permis de vous confier et vous prêter à eux. Grâce à vous j'ai gagné ma vie. Le comble de tout cela c'est qu'en cherchant à mieux vous connaître c'est vous qui m'avez révélé à moi-même.

Merci encore à vous mes amies.

Belkheïr Djénane

Mardi 3 juillet, 19h30  
Mercredi 4 juillet, 19h30  
Jeudi 5 juillet, 19h30  
Vendredi 6 juillet, 19h30  
Samedi 7 juillet, 19h30  
Plein tarif: 22€  
Tarif jeunes: 17€

**Texte** Nathalie Papin

**Mise en scène** Anne Artigau

**Conception et interprétation**  
Belkheïr Djénane (dit Bébel)

**Création lumière**  
Vincent Gabriel, Anne Terrasse

**Composition sonore** Bertrand Pelloquin

**Conception vidéo** Bernard Pavelek

**Régie générale** Vincent Gabriel

**Voix** Marc François-Pascaud, Lounelle Royer,  
Nathalie Papin, Tiphaine Vaisson

**Production** Cirque-Théâtre d'Elbeuf –  
Pôle national des arts du cirque de Haute-Normandie

**Coproduction** L'Hippodrome, scène nationale de Douai ;  
Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône ;  
Le Merlan, scène nationale de Marseille ;  
D.S.N, scène nationale de Dieppe ; Itinéraires Bis,  
Côtes d'Armor ; Théâtre Vidy-Lausanne

**Avec le soutien** du Centquatre  
Ce projet a bénéficié du dispositif SADC et SYNDEAC :  
«En 2011, passez commande»

**Remerciements** équipe technique du théâtre Vidy-Lausanne

© Mario Del Curto



# Kasabian

## Hanni El Khatib



Hanni El Khatib © Guy Lowndes

Que ce soit dans le foisonnement stylistique de Kasabian ou dans le minimalisme cru d'Hanni El Khatib, cette soirée célébrera les vertus sauvages du rock. De plus en plus de jeunes musiciens fuient le confort de l'ère digitale pour une revigorante plongée dans la rudesse primitive du blues, de la country ou du rock'n'roll. Inspiré par la réactualisation aride du rock garage telle que théorisée par The White Stripes dans les années 2000, le Palestino-Américain Hanni El Khatib rappelle ainsi dans *Will the Guns Come Out*, son cinquant premier album, que la musique est plus sexy quand elle est dénudée.

Synthèse efficace de la morgue électrique d'Oasis, des expériences psychédéliques de Primal Scream et du groove dance-rock cher à des groupes comme les Happy Mondays ou The Stone Roses, le répertoire de Kasabian s'est forgé, outre-Manche, une impressionnante popularité. Le goût des « *lads* » de Leicester pour la baston et l'altération des sens s'est confirmé dans *Velociraptor*, quatrième opus mêlant chant de gouape, riffs de plombs, électronique et raffinements orientaux.

Mercredi 4 juillet, 21h  
Tarif: 30€



Kasabian DR

# Metronomy

## C2C

À rebours de la morosité ambiante, Metronomy a choisi la légèreté, l'optimisme et l'insouciance comme carburant de son électro-pop. Son dernier tube, *The Bay*, en témoigne, puisque le groupe invite à prendre la tangente et à s'adonner au farniente loin de l'agitation parisienne, londonienne ou tokyoïte. Comme si Joseph Mount, fondateur de Metronomy, se souvenait de sa jeunesse dans le Devon anglais et se faisait l'ambassadeur touristique de cette *English Riviera* qui sert de nom à ce troisième album. Les rythmes électroniques vintage, les lignes de basse bondissantes, les textes pleins de fraîcheur participent à l'euphorie contagieuse que provoque Metronomy à chacun de ses concerts, véritables shows où les musiciens n'hésitent pas à donner à l'expression « habit de lumière » son illustration la plus littérale.

Les quatre magiciens des platines de C2C auront le plaisir d'ouvrir cette soirée. Composé de deux membres d'Hocus Pocus et de deux piliers de Beat Torrent, ce collectif a remporté quatre années de suite le Disco Mix Club, prestigieux concours de DJs hip-hop, où ils ont imposé leur son massif, fait de scratches et de breakbeats d'une efficacité redoutable.



C2C © Sylvain Richard

Jeudi 5 juillet, 21h  
Tarif: 30€



Metronomy © Phil Sharp



Grand Théâtre 35



# Don Giovanni. *Keine Pause*

d'après Wolfgang Amadeus Mozart

David Marton

Si Don Giovanni était une femme ce serait... Yelena Kuljic, hypnotique chanteuse de jazz serbe. Elle chanterait, avec une sensualité déroutante, *Nature Boy* de Nat King Cole accompagnée à la guitare électrique par le finlandais Kalle Kalima. Elle serait dirigée par David Marton, pianiste, chef d'orchestre et metteur en scène hongrois établi à Berlin, enfant prodige de la jeune scène allemande qui a fait ses classes aux côtés de Christoph Marthaler et Frank Castorf. Leporello deviendrait un intellectuel coincé, un rien dandy. En une heure quinze, avec trois musiciens, *Don Giovanni. Keine Pause* entrelace les airs du célèbre opéra et les mots de Sade, la musique classique et les rythmes jazz. Le théâtre de Marton est vorace, il s'empare du mythe, le transcende, sans jamais le désenchanter. Son *Don Giovanni. Keine Pause* reste une histoire de mâle, une histoire d'amour à mort, où l'empire des sens chahute la trivialité d'un quotidien ordinaire. En toile de fond de ce drame joyeux, toujours la voix hantée de Yelena Kuljic, écartelée entre le désir et l'amour fredonne sa solitude *There was a boy/a very strange enchanted boy/They say he wandered very far, very far/Over land and sea (Il y avait un garçon/un garçon très étrange et fascinant/ils disent qu'il errait au loin, très loin/Par-delà les pays et les mers)*. D'ailleurs, à la question pourquoi avoir choisi une femme ? Marton, le musicien, précise « *j'ai choisi une voix, pas une femme* ». On comprend.

Samedi 7 juillet, 22h  
Dimanche 8 juillet, 22h

Plein tarif : 25€  
Tarif jeunes : 20€

**Mise en scène** David Marton  
**sur une idée de** David Marton, Jan Czajkowski, Dag Kemser, Alissa Kolbusch  
**Scénographie** Alissa Kolbusch  
**Costumes** Muriel Nestler  
**Dramaturgie** Dag Kemser  
**Assistante à la mise en scène, collaboratrice artistique** Annika Stadler  
**Direction technique** Sven Nichterlein  
**Construction décor** Bobo Herrmann  
**Directrice de production** Anke Buckentin  
**Lumières** Henning Streck, Miriam Burghardt  
**Son** Daniel Dorsh  
**Régie son** Norman Duncan Thörel  
**Assistante accessoiriste** Annabel Lange  
**Avec** Jan Czajkowski, Daniel Dorsch, Marie Goyette, Christian Jenny, Kalle Kalima, Theresa Kronthaler, Yelena Kuljic, Julian Mehne, Nurit Stark, Yuka Yanagihara

Durée 1h15

**Production** David Marton  
**Coproduction** Sophiensaele / Kampnagel Hamburg / Theaterhaus Gessnerallee Zürich et Amt für Ideen.  
**Avec le soutien financier de** la Mairie de Berlin (Senatskanzlei / direction des affaires culturelles); du fonds Darstellende Künste e.V. et de la ville de Zurich.  
**Avec le soutien amical** du Deutsches Theater de Berlin et des Kulturprojekte GmbH

Avec le soutien du



© David Baltzer

# La cambiale di matrimonio

Gioacchino Rossini

Académie baroque européenne d'Ambronay

*La cambiale di matrimonio* est une œuvre de jeunesse, une œuvre joyeuse et pleine d'audace. Rossini, dix-huit ans à peine, renouvèle le genre en même temps qu'il affirme son style et son inclination pour les opéras bouffes et comiques. Dans cette farce lyrique, le riche négociant Tobia Mill, vend par contrat sa fille Fanny à un riche américain, Mr Slook, désireux d'une épouse. Mais Fanny, amoureuse du modeste Edoardo, n'a pas l'intention de demeurer une marchandise négociée entre son père et ses prétendants. L'intrigue est nourrie par le fracas d'une humeur rossinienne dynamitant les convenances d'une société ennuyeuse et figée. Airs virtuoses, musique en verve soutiennent cette facétie charmante composée par un homme pétri d'humour et d'esprit. Le regard de Rossini sur le monde est pénétrant, à la fois léger et profond.

Ce sont sans doute quelques-unes des raisons pour lesquelles l'attention de Leonardo García Alarcón s'est portée sur Gioacchino Rossini alors qu'il devait auditionner de jeunes musiciens pour la 19<sup>e</sup> Académie baroque européenne d'Ambronay (un tremplin dans l'évolution de jeunes artistes en début de carrière). L'équipe de solistes et l'orchestre de *La cambiale di matrimonio* choisie dans toute l'Europe, de Lyon (CNSMD) à Prague (Faculté de musique) en passant par Pavie (Collegio Ghislieri), Barcelone (Esmuc) et Paris (CNSMD) se retrouvera en mai à Pavie pour les premières répétitions. C'est la première fois que l'Académie d'Ambronay crée aux Nuits de Fourvière. On n'attend pas moins que les mots de Balzac à propos de la musique de Rossini : « *Cette musique donne de l'espérance aux cœurs les plus endormis.* »

Dimanche 8 juillet, 20h30

Plein tarif : 25€

Tarif jeunes : 20€

△ Spectacle présenté à l'Église St-Just  
+ Plan d'accès sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

**Direction musicale** Leonardo García Alarcón**Mise en espace** Stephan Grögler**Chanteurs**

Elisandra Melian, *Fanny*  
Alexandra Schoeny, *Clarina*  
Anthony Gregory, *Edoardo Milfort*  
Eugene Chan, *Slook*  
Job Tomé, *Tobia Mill*  
Matthieu Heim, *Norton*

**Orchestre sur instruments d'époque****Production**

Académie baroque européenne d'Ambronay  
En partenariat avec le Festival d'Aix-en-Provence.  
La 19<sup>e</sup> Académie baroque européenne d'Ambronay est en résidence au Collegio Ghislieri à Pavie (Italie). Elle est ambassadeur culturel de l'Union européenne. Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.

**Coproduction**

Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône



© Bertrand Pichère



# LE CASINO LE PHARAON, PARTENAIRE HISTORIQUE DU FESTIVAL

les **nuits**  
de fourvière

70, QUAI CHARLES DE GAULLE - 69006 LYON  
T. 04 78 17 53 53 - WWW.CASINO-LYON.COM

**PARTOUCHE**  
POUR L'AMOUR DU JEU

JOUER COMPORTE DES RISQUES : ENDETTEMENT, DÉPENDANCE...  
APPELEZ LE 09 74 75 13 13 (APPEL NON SURTAXÉ).

www.groupecomplus.com - 0212031701 - Entrée des salles de jeux réservée aux personnes majeures et non interdites de jeux sur présentation d'une pièce d'identité ou de votre carte Players Plus.

## Danse

# Les Ballets Trockadero de Monte Carlo

Virtuosité et humour : les Ballets Trockadero de Monte Carlo dépotent dans l'art de la danse. Depuis 1974, les Ballets Trockadero de Monte Carlo ont réussi un joli pari : ravir des joies de la danse classique aussi bien les fins connaisseurs que les spectateurs novices. Grâce à quelques géniales trouvailles, ils ont dépoussiéré les codes de cet art réputé rigide : ainsi ne faut-il pas s'étonner de voir sur scène des ballerines aux expressions malicieuses mâchouiller des chewing-gums. De même, parmi leurs mouvements favoris figurent des collisions les unes contre les autres ou des chutes en cascade. Le tout avec finesse et sous les éclats de rire du public.

Derrière ces réjouissantes facéties se cachent quinze danseurs. En plus d'exceller dans la drôlerie, ces hommes en tutus disposent tous d'une solide formation en danse classique, notamment acquise aux écoles du Joffrey Ballet ou de l'Opéra national de Paris. Et ça se voit : ils s'accaparent, avec brio, de délicats tours de pointe habituellement réservés aux danseuses. Touchés par la grâce même travestis et maquillés, ils bousculent les codes de la danse classique mais aussi contemporaine, avec un riche répertoire constitué de parodies du *Lac des cygnes*, des *Sylphides* ou de chorégraphies de Merce Cunningham. Un spectacle épatant et irrésistible !

**LE LAC DES CYGNES, ACTE II**  
Musique Piotr Ilitch Tchaïkovski  
Chorégraphie d'après Lev Ivanovich Ivanov  
Costumes Mike Gonzales  
Décors Jason Courson  
Lumières Kip Marsh

**PAS DE DEUX**  
(distribution en cours)

**GO FOR BAROCCO**  
Musique Jean-Sébastien Bach  
Chorégraphie Peter Anastos  
Costumes Mike Gonzales  
Lumières Kip Marsh

**PAQUITA**  
Musique Ludwig Minkus  
Chorégraphie d'après Marius Petipa  
Mise en scène Elena Kunikova  
Costumes et décors Mike Gonzales  
Lumières Kip Marsh

Diffusion Les Visiteurs du Soir

Lundi 9 juillet, 22h  
Mardi 10 juillet, 22h  
Tarif : 32€



Danseurs des Ballets Trockadero de Monte Carlo

Robert Carter, Boysie Dikobe, Roberto Forleo, Paul Ghiselin, Carlos Hopuy, Brock Hayhoe, Chase Johnsey, Davide Marongiu, Carlos Miller, Raffaele Morra, Alberto Pretto, Giovanni Ravelo, Carlos Renedo, Britton Spitler, Joshua Thake  
Direction Artistique Tory Dobrin; Maître de ballet Paul Guiselin

© Sascha Vaughn



Musique

# Laurent Voulzy

## Lail Arad

L'artisanat peut mener aux miniatures comme aux cathédrales, au folk pétillant de Lail Arad comme aux fresques médiévales de Laurent Voulzy. Pour son premier album de chansons originales depuis *Avril* (2001), Laurent Voulzy a ajouté de l'audace visionnaire à son habituel talent d'orfèvre beatlemanique. Bousculant les univers et les formats, *Lys and Love*, son nouveau disque, fait voyager dans le temps et l'espace des mélodies devant autant au Moyen-Âge et à l'Orient, qu'aux raffinements pop. L'éternel complice, Alain Souchon, y croise le poète arabe Abu Firas (932-968), le chanteur des Who, Roger Daltrey, fredonne *Ma seule amour*, écrit par Charles d'Orléans (1394-1465) dans un cachot anglais. Oud, chœurs gothiques, se marient aux guitares et aux nappes électro pour une extase épique qu'on a hâte de vivre sur scène.

En première partie de cette balade médiévale, l'israélo-anglaise Lail Arad jouera les troubadours excentriques, en fille pétulante de l'*antifolk* –cette façon joliment débraillée de jouer de la guitare sèche– dont les humeurs bohèmes ont enchanté dans son premier album *Someone New*.

Mercredi 11 juillet, 21h  
Tarif: 37€



© Philippe Abergel

Musique

# Nuit Folk

## Alela Diane Anna Ternheim Jonathan Wilson

Les idéaux hippies font encore rêver les troubadours d'aujourd'hui. De l'authenticité folk aux voyages psychédéliques, Alela Diane, Anna Ternheim et Jonathan Wilson déclinent chacun à leur façon l'héritage de la génération Woodstock.

Les Nuits de Fourvière, nouvelle ambassade de la côte Ouest? Malgré leur encore jeune âge, Alela Diane et Jonathan Wilson se souviennent d'un temps où la Californie faisait figure de terre promise pour des musiciens aspirant à la paix et à l'amour. Après des débuts (*The Pirate's Gospel*) marqués par les formes les plus rustiques du blues et du folk, Alela Diane muscle ses ambiances pastorales de country rock et de pop «West coast». Sur la route de Laurel Canyon, ce quartier de Los Angeles, jadis Mecque de la scène folk-rock, Jonathan Wilson, guitariste racé, a enregistré son magistral album, *Gentle Spirit*. Aussi à l'aise dans le dépouillement acoustique que dans les planeries électriques, ce fils de David Crosby et de The Grateful Dead a été l'une des révélations de 2011.

De Junip (accueilli aux Nuits en 2011), à Tobias Fröberg en passant par Nicolai Dunger ou Thomas Dybdahl, la nouvelle folk suédoise a vu éclore de nombreux talents bruts. Leur musique des grands espaces respire l'*americana*, comme si le passage de Lee Hazlewood à Stockholm dans les années 70 avait marqué, à retardement, ce pays au fer rouge. Anna Ternheim est de ceux-là. *The Night Visitor*, enregistré à Nashville, en porte la marque. Bel hommage.

Jeudi 12 juillet, 20h30  
Tarif: 27€



Alela Diane © Chloe Richard



Anna Ternheim © Julia Hetta



Jonathan Wilson DR

Grand Théâtre





Partenaire des Nuits de Fourvière  
pour la troisième année,  
nous accompagnons activement sous forme de mécénat  
ou de convention de partenariat des lieux  
et des manifestations culturels de la région.

INSTITUT  
**LUMIÈRE**

MUSÉE DES TISSUS DE LYON  
Musée des Arts Décoratifs

CLUB D'ENTREPRISES AMBRONAY LE FESTIVAL

PERCUSSIONS CLAVIERS DE LYON

**LUMIÈRE2011**  
GRAND LYON FILM FESTIVAL

les **nuits**  
de fourvière

la culture est l'affaire de tous.



ENSEIGNES - SIGNALÉTIQUE - MARQUAGE VÉHICULES - IMPRESSION GRAND FORMAT

54, chemin de Genas - 69800 St-Priest - T 04 78 90 61 74 - [www.guedj.fr](http://www.guedj.fr)

Cirque

## L'Homme cirque

David Dimitri

En solitaire, David Dimitri mène une aventure atypique, celle de *L'Homme cirque*, une grande épopée pleine d'adrénaline, de rires et de poésie. Plutôt qu'entouré d'une grande famille de circassiens, il file seul de ville en ville. Seul toujours, il monte son grand chapiteau blanc. Seul encore, il assure durant une heure un spectacle aux numéros de haute volée. Allongé ou debout sur un fil suspendu, il joue de l'accordéon et de la trompette, quand il n'épate pas la galerie avec des pirouettes et autres saltos. Les sommets ne lui font pas peur non plus, n'hésitant pas à devenir un homme-canon avant de rejoindre le ciel en funambule averti. Entre l'acrobate prodige et les spectateurs naît une grande communion autour de ce cirque tout à la fois poétique, drôle, traditionnel et contemporain.

David Dimitri est un enfant de la balle : fils du célèbre Clown Dimitri, il a d'abord fait ses preuves à l'École du Cirque de Budapest et à la Juilliard School de New York avant d'accepter les invitations du Cirque du Soleil, du Metropolitan Opera House de New York et du Cirque Knie. Aujourd'hui, avec l'envie de revenir à un cirque authentique et prétexte à toutes les rêveries, il est devenu cet incroyable *Homme cirque*, à la générosité et aux talents sans limite.

Auteur et interprète David Dimitri  
Création lumières Jérôme Soufflet  
Durée 55 minutes  
TOUT PUBLIC

Du 12 au 29 juillet, 19h30  
(relâche les lundis)  
et le 31 juillet, 18h30\*

\*Pour cette représentation, le billet de spectacle  
vous permet d'accéder à l'Éclat final.

Plein tarif: 22€  
Tarif -26 ans: 17€  
Tarif -12 ans: 12€



© Raoul Gilbert

Esplanade de l'Odéon 43

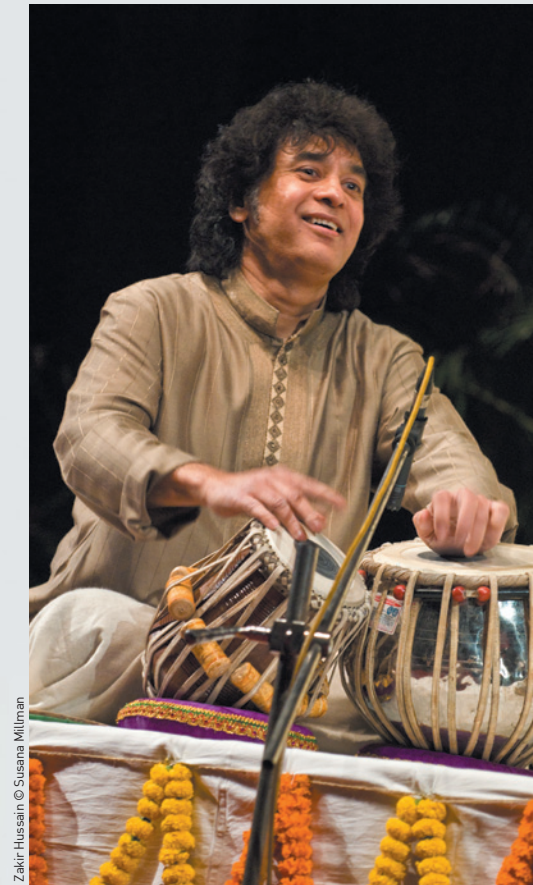


# Nuit indienne

Anoushka Shankar  
Zakir Hussain

En Inde, la musique est avant tout une histoire de famille. Pour preuve, ces deux héritiers –Anoushka Shankar et Zakir Hussain– dont les parcours respectifs dans le monde des musiques suivent, à trente ans de distance, des courbes parallèles.

Dans le sillage de son père et maître, l'illustre percussionniste Alla Rakha, Zakir Hussain a commencé à s'illustrer sur les scènes à douze ans, rejoignant très vite les sommets avec le groupe Shakti qu'il cofonde avec John McLaughlin en 1974. Plus encore que son aîné, le surdoué des tablas va permettre à cette pulsation fondamentale de la musique indienne d'accéder au rôle de soliste à part entière. Leader incontesté, adepte des fusions des styles que résume le génial *Making Music* (ECM), Zakir Hussain, en accompagnateur zélé et dévoué, a enregistré avec les plus prestigieux maîtres indiens. Parmi eux, Vilayat Kahn, Sultan Khan et le sitariste Ravi Shankar. Ce dernier a désormais passé le flambeau à sa fille, Anoushka, qui monta pour la première fois sur scène à l'âge de treize ans. C'était en 1994, et depuis la jeune femme a affermi son doigté aux côtés de son père, avant d'affirmer sa propre personnalité au gré de disques qui tissent volontiers des ponts avec d'autres styles, flirtant avec la pop, se mariant avec l'électronique, ou frôlant le flamenco comme sur son dernier album, *Traveller*.



Zakir Hussain © Susana Millman

Vendredi 13 juillet, 21h  
Tarif: 28€

Anoushka Shankar © Harper Smith

# Rodrigo y Gabriela and C.U.B.A.



© Tina Korthen

Après avoir fait flamber leurs guitares flamenco au feu du *heavy metal* (ou inversement), les deux virtuoses mexicains s'encanaillent du côté de La Havane. Drôle d'aventure que celle de Rodrigo et Gabriela, biberonnés à la guitare classique, puis élevés au flamenco et à la salsa, avant de baigner leur jeunesse dans l'électricité la plus sauvage (le groupe Tierra Acida) pour finalement retrouver en duo l'acoustique latino de leurs six cordes sans renier leur goût du rock *metal*. Devenus une des sensations du circuit *live*, particulièrement appréciée par les foules des festivals, –Fourvière garde un vif souvenir de leur incandescente performance en 2010– les Mexicains poursuivent leur quête d'adrénaline en faisant escale à Cuba. À l'occasion de leur nouvel album, *Area 52*, ils revisitent ainsi des titres de leur répertoire en invitant le piano et les cuivres pétaradants des musiciens de La Havane. Leur nouvelle tournée devrait transposer en fête frénétique ces cavalcades rivalisant d'exubérance et de romantisme.

Samedi 14 juillet, 20h30  
Tarif: 32€



Création, musique, live,  
retrouvez le meilleur de la vidéo  
sur Dailymotion



Danse Hip-Hop

## Battle des Nuits, Round 2 France-USA

Dimanche 17 juillet 2011. Finale du premier Battle des Nuits. Pockemon vs Vagabonds. Les deux crews mythiques se font face sous le regard de quelques 4000 spectateurs. Depuis 20h30, huit crews se sont affrontés, rythmés par les interventions toniques du speaker Nasty plus en forme que jamais. Au final les Vagabonds l'emportent à la volée. Fort d'un tel succès, Les Nuits signent à nouveau avec le Festival l'Original pour organiser un second round en 2012. Cette année, le Battle des Nuits rassemblera les meilleures équipes françaises et américaines pour une spéciale FRANCE-USA. Pour l'heure, plusieurs crews ont répondu présents : Force Obscure (Marseille), Tekken (Lyon), Espada (Paris) pour la France et Bboyworld Team (West Coast), Beast Coast (New York) et enfin Ground FX (Boston) pour les USA. À l'heure où nous imprimons ces pages, Nasty vient d'accepter d'animer la soirée cette année encore. Il aura, à ses côtés, Nemir, un jeune rappeur très talentueux qui commence à faire beaucoup parler de lui.

Dimanche 15 juillet, 20h30

Plein tarif : 27 €

Tarif jeunes : 22 €

En collaboration avec







Thomas Dutronc © Yann Orhan

## Thomas Dutronc Mina Tindle

Un swing rayonnant de séduction nonchalante et d'enthousiasme festif fait de Thomas Dutronc un idéal compagnon de virée estivale. À laquelle se joint la gracieuse Mina Tindle.

Un premier album, *Comme un manouche sans guitare*, avait révélé que l'instrumentiste d'exception, disciple de Django et habitué des cabarets jazz, avait bien hérité des dons parentaux pour les mots de la chanson. Après ce coup d'essai triomphal (plus de 600 000 exemplaires vendus), quel plaisir de retrouver dans *Silence on tourne, on tourne en rond*, les sourires en coin de Thomas Dutronc, sa prestance de dandy cool pointant avec humour les vicissitudes contemporaines, en rajoutant une pointe de rock à ses humeurs manouches. Sous ses allures d'hédoniste indolent levant son verre «à l'été, à la vie, au soleil et aux filles», on n'oublie pas qu'il s'est affirmé généreuse bête de scène, avide de fête et de convivialité.

Comme lui, Mina Tindle sait user de légèreté, mais en préférant l'élégance de la mélancolie à celle de l'ironie. Mises en son par l'ex-Innocents JP Nataf, les chansons pop-folk de cette Parisienne miroitent du côté de Feist et de Karen Dalton, avec arrangements ciselés et efficacité raffinée.

Lundi 16 juillet, 21h

Tarif: 32€



Mina Tindle © Mathieu Zazzo

## Ben Harper

Prince de la convivialité et de la profondeur spirituelle, Ben Harper sait dialoguer comme personne avec sa guitare et les variations de la musique noire américaine. Alors que les années 1990 crépitaient des rythmes du rap et des distorsions tourmentées du grunge, Ben Harper s'est révélé en misant sur son attachement aux racines folk-blues et la spiritualité du reggae et de la soul. Héritier des bluesmen du Delta du Mississippi, ce Californien d'origine amérindienne a façonné ses chansons en caressant sa guitare Weissenborn de glissandi émotionnels, sans se priver de flamboyance rock ni de groove funk. Il continue, mieux que jamais, à militer pour les valeurs d'authenticité, de générosité et la chaleur conviviale des sonorités acoustiques comme des distorsions. Une célébration présente dans son seizième album, *Give Till It's Gone*, mais qui atteint toujours son apogée en concert.

Mardi 17 juillet, 21h

Tarif: 45€



DR



ARTE LIVE WEB.COM

PROLONGEZ LE PLAISIR DES NUITS DE FOURVIÈRE  
SUR ARTE LIVE WEB

Votre spectacle  
préféré, dans  
votre salle  
préférée,  
à votre place  
préférée.

**arte**  
LA TÉLÉ QUI VOUS ALLUME

Musique

## Un Américain à Lyon

Jean-Yves Thibaudet, piano  
Leonard Slatkin, direction musicale  
Orchestre national de Lyon

Rencontre au sommet entre l'Amérique de Leonard Slatkin, nouveau directeur musical de l'Orchestre national de Lyon et le plus américain des pianistes lyonnais, Jean-Yves Thibaudet.

Entre l'Amérique et la France, les folles années 1920 ont été propices à de fructueuses influences réciproques, comme l'attestent les célèbres œuvres regroupées dans le programme imaginé par Leonard Slatkin et Jean-Yves Thibaudet.

Peu après avoir découvert le jazz aux États-Unis, Darius Milhaud composa *La Création du monde*, un ballet représenté pour la première fois en 1923 à Paris et dont l'argument – un mythe africain né de l'imagination de Blaise Cendrars – nourrit une partition foisonnante de rythmes et de couleurs. Ceux-ci caractérisent tout autant le *Concerto en fa* où, un an après la *Rhapsody in Blue*, George Gershwin déployait un langage certes marqué par le jazz mais d'une complète originalité.

Ravel avait d'ailleurs bien saisi la singularité de son collègue américain et l'encouragea dans cette voie lors de leur rencontre en mars 1928. Il voyait juste; quelques mois plus tard, le poème symphonique *Un Américain à Paris* révélait une musique incroyablement évocatrice (des klaxons de taxis parisiens sont requis !) et fourmillante de détails. Quant au compositeur français, de retour de son séjour outre-Atlantique, il entama l'écriture du *Concerto en sol* où, dans un cadre très classique, des influences jazzy pimentent une irrésistible inspiration.



Leonard Slatkin et l'Orchestre national de Lyon © Niko Rodamel

Judi 19 juillet, 21h30

Plein tarif : 28€

Tarif jeunes : 23€

Piano Jean-Yves Thibaudet

Direction musicale Leonard Slatkin

### PROGRAMME

*La Création du monde* Darius Milhaud (1923)

*Concerto en fa* George Gershwin (1925)

*Concerto en sol* Maurice Ravel (1929-1931)

*Un Américain à Paris* George Gershwin (1928)





## Cirque

# C!RCA

## Circa

Oser l'expérience *Circa*, c'est oser pénétrer dans un monde hybride, dont on ignore s'il existe vraiment tant s'accomplissent ici des performances hors du commun. Ce cirque-là, concocté à Brisbane en Australie, est unique en son genre, innovant et réjouissant. Avec quelques trapèzes et sangles aériennes, la bande de circassiens se prête à des numéros d'équilibrisme spectaculaires. Et au cirque contemporain se marie une danse acrobatique, extrêmement sensuelle. De manière inexplicable, presque surnaturelle, les corps se contorsionnent, se fondent les uns avec les autres puis volent de main en main. Même *La Valse à mille temps* de Jacques Brel s'affole lorsqu'elle est accompagnée d'un numéro déjanté de hula hoop. Créée en 1987 sous le nom de Rock'n'Roll Circus, la compagnie dirigée par Yaron Lifschitz a recruté la crème des talents du cirque. Pour la plupart diplômés du National Institute of Circus Artists ou gymnastes de haut niveau, ils excellent dans leur art avec charisme et expressivité. Le meilleur du meilleur d'une des plus prometteuses compagnies du moment. À découvrir absolument.

Vendredi 20 juillet, 22h  
Samedi 21 juillet, 22h  
Dimanche 22 juillet, 22h  
Plein tarif : 25€  
Tarif jeunes : 20€

**Conception, mise en scène**  
Yaron Lifschitz et la compagnie Circa  
**Lumières** Jason Organ  
**Costumes** Libby McDonnell

**Avec**  
Valerie Doucet  
Casey Douglas  
Freyja Edney  
Darcy Grant  
Scott Grove  
Emma McGovern  
Lewis West

**Production** Cie Circa-Brisbane  
avec l'aide de Arts Queensland  
et de l'Australian Council



© Justin Nicholas

## Musique

# Tinariwen

Tinariwen, c'est le pluriel de Tenéré. En langue touareg, cela signifie «*les déserts*». Basses et percussions cheminent au rythme du dromadaire, les guitares dessinent les lignes d'horizons où se fondent le sable et le ciel, le chant délivre une mélodie pure comme l'air. Indissociable de son environnement, le désert du Nord-Mali, la musique de Tinariwen y transporte les foules du monde entier depuis plus de dix ans.

Formé aux débuts des années 80, Tinariwen est devenu l'étendard de la culture touarègue et de ses combats pour la reconnaissance : si certains de ses membres prirent part aux conflits passés, ils laissent aujourd'hui instruments et chants plaider leur cause, toujours menés par le magnétique Ibrahim Ag Alhabib. De Robert Plant à Thom Yorke, en passant par les rockers new-yorkais de TV On The Radio, leurs mélodies douces et habitées ont fait de nombreux adeptes. Et si bien des groupes du Sahara ont depuis suivi sa piste, Tinariwen demeure un groupe inimitable et, sur scène, une rare expérience de voyage immobile.

Lundi 23 juillet, 20h30  
Tarif : 27€



© Marie Perrotte





## FRANCE 3 PARTENAIRE DE TOUTES LES MUSIQUES

13H AVEC VOUS  
VOTRE MAGAZINE DE PROXIMITÉ DU LUNDI AU VENDREDI  
12/13 - 19/20 - SOIR 3  
VOTRE INFORMATION LOCALE, RÉGIONALE, NATIONALE



rhône-  
alpes



francetélévisions

france3.fr

Danse Flamenco

# Utopía

Une création de María Pagés

Jeudi 25 mars 2010. Studio d'Oscar Niemeyer à Copacabana, Rio de Janeiro. La rencontre entre la grande dame du flamenco María Pagés et l'un des plus grands architectes vivant Oscar Niemeyer va avoir lieu.

María écrit dans son petit carnet de notes noir (un carnet rempli de dessins et de mots que l'on retrouve dans *Utopía*) qu'elle est impressionnée par l'extraordinaire humanité d'Oscar, sa détermination à ce que tous les gens présents aient une impression très claire de lui, de son engagement dans la société et de sa sollicitude envers l'être humain.

María raconte qu'à un moment, quelqu'un conseille à Oscar d'aller la voir danser au théâtre. Elle bondit de sa chaise, un objet conçu par Niemeyer, en s'exclamant à la surprise de tout le monde : « *Oscar n'a pas besoin d'attendre, comme je suis déjà là, je vais danser pour lui.* »

María danse dans le studio, ce jour de mars 2010, dans un silence long et intense. Dans sa tête, elle écoute la voix de José Saramago qui récite *Ergo uma Rosa* tout en pensant que José et Oscar se ressemblent.

Elle danse doucement et sans se soucier de rien. « *Deux gestes tendres et j'avais fini le boulot.* » Puis, une seconde avant qu'elle lui donne un baiser, Oscar lui dit : « *C'est très beau.* »

Les pages du petit carnet de notes noir de María, après plus d'un an de travail et deux visites à Rio, annonçaient déjà l'embryon d'un spectacle sans titre qui a trouvé son propre nom : *Utopía*.

Sept danseurs et sept musiciens plus tard, *Utopía* naît à Avilés, dans les Asturies, dans le tout nouveau centre Niemeyer. À peine quelques mois avant d'être présenté aux Nuits, pour la première française.

PREMIÈRE EN FRANCE

**Idée originale et chorégraphie**  
María Pagés

**Chorégraphie** *Farruca*  
et assistant à la chorégraphie  
José Barrios

**Musique et arrangements**  
Rubén Lebaniegos, Fred Martins,  
Isaac Muñoz et José « Fyty » Carrillo

**Textes**  
Charles Baudelaire, Mario Benedetti,  
Miguel de Cervantes, Antonio Machado,  
Larbi El Harti, Pablo Neruda,  
Oscar Niemeyer, Marcelo Diniz

**Danseurs**  
María Pagés, Isabel Rodríguez,  
Eva Varela, María Vega, José Barrios,  
José Antonio Jurado, Paco Berbel,  
Rubén Puertas

**Musiciens**  
**Chant** Ana Ramón et Juan de Mairena  
**Guitares** Rubén Lebaniegos et José « Fyty » Carrillo  
**Voix, guitare et cavaquinho** Fred Martins  
**Violoncelle** Sergio Menem  
**Percussions** Chema Uriarte

**Lumières** Pau Fullana  
**Scénographie et costumes** María Pagés  
**Création son** Albert Cortada  
**Teintures et peintures** María Calderón  
**Construction décors** Eduardo Moreno  
**Confection costumes** Ángel Domingo

**Durée** 1h10

Mardi 24 juillet, 22h  
Mercredi 25 juillet, 22h  
Plein tarif : 28 €  
Tarif jeunes : 23 €

**Production**  
María Pagés Compañía et Centro Niemeyer (Avilés)  
**Coproduction**  
Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône,  
Checkhov International Theatre Festival (Moscou)  
**Avec le soutien de**  
Comunidad de Madrid, Ministerio de Educación,  
Cultura y Deporte - INAEM, Instituto Andaluz del Flamenco



© David Ruano



**ENVIE DE SORTIR ?  
LA FNAC VOUS INSPIRE**



**COMME VOUS  
LA FNAC EST PRÉSENTE SUR FACEBOOK  
ET BIEN PRÉSENTE !**

## FACEBOOK FNAC SPECTACLES

Pour les amateurs de sorties habitués de la billetterie Fnac, la page Fnac Spectacles livre l'actualité des spectacles bien sûr, mais également celle des loisirs et du cinéma. C'est aussi, de l'info en quasi live sur des promos, changement de programmes, (re)mises en vente de dernière minute, etc.

**Déjà plus de 265 000 fans**



## FACEBOOK FNAC CINÉMA

Soyez parmi les premiers informés des mises en vente événementielles cinéma, des nouveautés et promotions DVD/Blu-ray, bande originale, des rencontres et master-class...



**tick&Live**

Découvrez notre application **mobile**



Disponible gratuitement pour  
iPhone, Android et Samsung Bada.



**Fnac mobile**  
billets directement  
sur votre mobile

Réservez vos billets en magasin, sur votre mobile  
et sur **fnac.com**

**fnac**  
.com

Musique

## Nuit du Brésil

Gilberto Gil

Flavia Coelho

Légende de la bossa nova, chef de file –avec Caetano Veloso– du mouvement tropicaliste, ancien ministre de la Culture au Brésil, Gilberto Gil se réinvente sur scène avec un quatuor à cordes. Pour créer *The String Concert and the Rhythm Machines*, il rassemble le violoncelliste Jaques Morelenbaum, son fils Bem Gil à la guitare, le violoniste Nicolas Krassik et le percussionniste Gustavo di Dalva. Avec plus de soixante-cinq albums enregistrés, des disques d'or et de platine, l'enfant de Salvador de Bahia, ville des cultes africains du candomblé, de la revendication de la négritude, Gil a toujours été un musicien engagé. À ses racines brésiliennes s'ajoutent les influences d'une culture cosmopolite pour aboutir à un récital intimiste plein de délicatesse.

Son dernier album *Bossa Muffin*, aux airs de bossa mêlé de rythmes de samba et de ragga, la divine Flavia Coelho le raconte comme un carnet de voyage. Elle y chante les vertus du métissage, de l'existence joyeuse dans un style insolite et déroutant.

Jeudi 26 juillet, 21h

Tarif: 33€



Gilberto Gil © Beti Niemeyer

Flavia Coelho © Rock Armand



# Camille

Frànçois & the Atlas Mountains



Camille © Arnette Bouret

En acoustique et en quête de beauté, l'étonnante Camille est de retour. Révélée au grand public par son deuxième album, l'inoubliable *Le Fil* où elle osait explorer toutes les possibilités de sa voix, puis confirmée par *Music Hole*, disque reposant sur les percussions corporelles qui prit tout son sens lors de concerts-happenings déments, Camille frappe à nouveau un grand coup avec *Ilo Veyou*. Album enregistré dans les conditions du *live* où elle privilégie l'acoustique – cordes, guitare et contrebasse. Jeune maman s'interrogeant avec finesse sur la question amoureuse d'hier et d'aujourd'hui, elle fait preuve une fois de plus d'une fantaisie vocale débordante, avec plus que jamais une quête de l'émotion musicale absolue.

En première partie, une belle découverte, François & the Atlas Mountains. Comme son nom ne l'indique qu'en partie, François Marry vient de Charente-Maritime, et sa musique résonne de multiples influences : les textes d'un Dominique A, les rythmiques africaines de Vampire Weekend, la pop rêveuse des Pastels... *Plaine inondable* avait intrigué, *E Volo Love*, son nouvel album, le confirme : ce François a l'étoffe d'un candidat à la première place du rock hexagonal.



François & the Atlas Mountains © Lola Pertsowsky-Falam

Vendredi 27 juillet, 20h30

Tarif : 33€

# Dionysos

Carmen Maria Vega



Dionysos DR

Rien n'arrête Mathias Malzieu, le bouillonnant leader de Dionysos. Non seulement les disques du groupe semblent repousser les limites de son imaginaire mais, désormais, chacun s'inscrit dans un projet plus vaste. Dans *Métamorphose en bord de ciel*, son dernier roman, Malzieu crée le personnage de Tom Cloudman, le plus mauvais cascadeur du monde qui se transforme en oiseau pour lutter contre une maladie incurable. *Bird'n'Roll* est une émanation de ce roman. Malzieu et Dionysos en ont extrait un album où ils se laissent aller à un psyché-rock frénétique aux influences sixties. Les concerts de Dionysos débordant d'énergie, les spectateurs vont à leur tour se sentir pousser des ailes !

Révlée par un formidable album de chansons effrontées, Carmen Maria Vega frappe à nouveau avec *Du chaos naissent les étoiles*, un deuxième disque plus rock, enregistré avec la crème des musiciens français – Sébastien Martel, Albin de la Simone et son compère Max Lavegie. Elle fait preuve une fois encore de son humour décapant, et dévoile de nouveaux aspects de sa (forte) personnalité. Elle croise même, tiens, tiens, l'ami Malzieu le temps d'une chanson. Prélude à leur rencontre en *live* ?



Carmen Maria Vega © Chloé Jafe

Samedi 28 juillet, 20h30

Tarif : 28€



Musique

# Charlie Winston Ayo

Chacun à leur manière, Ayo et Charlie Winston puisent dans la malle aux trésors des musiques populaires pour faire rayonner leur quête d'émotion et de convivialité.

Très vite, l'image de «troubadour folk» qui pouvait coller aux débuts de Ayo et Charlie Winston, s'est enrichie d'une réjouissante variété de styles. En trois albums, la liane germano-nigériane a ainsi régénéré la mélancolie acoustique de ses premières ballades en faisant voyager la douceur de sa voix soul du côté du reggae, du blues, du funk, voire du rock psychédélique, sans jamais abandonner la touchante vérité de ses sentiments. En 2012, Ayo revient aux Nuits en formation acoustique.

Avec le triomphe de *Hobo*, premier album de Charlie Winston, on s'est rapidement aperçu que cet Anglais aux allures de «clochard céleste» bouillonnait d'énergie et de créativité. La réussite de son deuxième album, *Running Still*, tient plus que jamais à cette faculté de passer du dépouillement à une fantaisie pop nourrie des éléments les plus groovy du rock, du funk, du jazz ou du hip-hop, bien utiles pour mettre le feu à la scène.

Dimanche 29 juillet, 21h  
Tarif: 35€



Ayo © Rene&Radika Charlie Winston © Andrew Gura

Musique

# Bon Iver My Brightest Diamond



Bon Iver © D.L. Anderson



My Brightest Diamond © Matt Wignall

Révéle comme un nouveau prodige folk, Bon Iver s'ouvre depuis à une pop sophistiquée. L'émotion ressentie lors de la découverte de *For Emma, Forever Ago*, premier album de Bon Iver avait quelque chose de miraculeux. Dans une période d'explosion du nouveau folk mondial, Bon Iver réussissait à sortir du lot par ses mélodies épurées et la sincérité de ses textes, composés après une déception amoureuse. Enregistré dans une cabane au fin fond du Wisconsin, cet album laissait penser qu'on avait affaire à un puriste folk, solitaire et mélancolique. Son deuxième disque rectifie avec panache : simplement intitulé Bon Iver, il montre une autre facette de Justin Vernon, moins sombre et plus arrangée, avec guitares électriques, cordes et synthétiseurs. Un éclectisme qui lui a valu de travailler à la fois avec les rockers avant-gardistes de The National et le rappeur Kanye West.

Le «diamant» de My Brightest Diamond est la voix de Shara Worden, l'une des plus versatiles chanteuses de la scène musicale américaine actuelle. De formation classique, elle est aussi à l'aise au sein d'ensembles comme The Clogs ou comme collaboratrice de Sufjan Stevens et de The National. Mais c'est avec My Brightest Diamond qu'elle s'impose : fluidité vocale absolue, compositions habiles, arrangements inspirés sont la signature de cette artiste unique.

Lundi 30 juillet, 21h  
Tarif: 30€





## \* Soutenus par la Sacem, découvrez ces artistes sur scène !

- **Vieux Farka Touré**, en première partie de Yannick Noah - 27 juin
- **C2C**, en première partie de Metronomy - 5 juillet
- **François and the Atlas Mountains**, en première partie de Camille - 27 juillet

Ces artistes ont bénéficié du programme d'aide à l'**accompagnement de carrière**.

L'action culturelle de la Sacem contribue à la création, la production et la diffusion d'œuvres nouvelles. Renouvellement des répertoires, soutien au spectacle vivant, aide à la professionnalisation des jeunes auteurs et compositeurs constituent les priorités de cette politique de promotion de la vie musicale.

Musique

## Éclat final

Brigitte  
Arthur H

...



Brigitte DR



Arthur H © Lot Willemis

On l'annonce chaque année comme notre fête de clôture à ne manquer sous aucun prétexte. Et chaque année, on vous invite à découvrir un programme composite mariant affiches singulières, découvertes, et DJs pour finir la soirée en beauté. Cette année, comme chaque année, on fêtera dignement cette fin de festival avec une affiche plus que séduisante. Inutile donc de présenter les Brigitte, sacrées révélation scène de l'année aux 27<sup>e</sup> Victoires de la Musique. On entend hurler les filles ! Avec *Battez-vous*, album tonique et rafraichissant, Aurélie Saada et Sylvie Hoarau, alias le duo Brigitte, de vraies filles à strass et paillettes accompagneront délicieusement cette dernière. Et puis, mixité oblige, Arthur H – on se souvient entre autres de ses *Clap Hands* et *Time* inspirés lors de notre création *Rain Dogs revisited* en 2011 – viendra chanter son tout dernier album *Baba Love* et promener sa voix suave et sa délicieuse mélancolie au Grand théâtre. Et puis, on vous réserve encore une jolie surprise, parce que c'est la fête et parce qu'on aime ça, les surprises !

Mardi 31 juillet, 19h30  
Tarif : 15€



# LES NUITS PRATIQUES

## ACCÉDER AUX NUITS

Il est recommandé de ne pas accéder au site en voiture. Préférez les parcs relais de notre partenaire Sytral, les transports en commun ou les nombreux parkings du centre-ville. Le parc LPA Saint-Georges vous permet de stationner à moins de 5 minutes à pied du funiculaire.

## COVOITURAGE-POUR-SORTIR.FR

Afin d'optimiser vos trajets, covoiturage-pour-sortir.fr vous offre une solution économique, écologique et conviviale pour venir aux Nuits de Fourvière.

## OUVERTURE DES PORTES

1h30 avant le début des représentations au Grand Théâtre.  
1h avant le début des représentations à l'Odéon, l'Esplanade de l'Odéon et à l'Église Saint-Just.  
30 minutes avant la rencontre avec Serge Valletti à l'ENSATT.

## PLACEMENT

Placement libre, assis et/ou debout, selon les spectacles présentés à l'exception de *Calacas* (voir p.6-7) : placement numéroté assis.

## PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Pour un accueil adapté, contactez-nous à l'avance au 04 72 38 60 43 ou [accueil@nuitsdefourviere.fr](mailto:accueil@nuitsdefourviere.fr) en précisant vos besoins (accès au site, stationnement, assistance, etc.). L'accompagnement est assuré jusqu'aux places qui vous sont réservées.

## SÉCURITÉ

Conformément à l'arrêté municipal du 8 juillet 1966, des contrôles seront effectués à l'entrée des spectacles. L'accès pourra être refusé à toute personne ne se soumettant pas à cette formalité. Les animaux ne sont pas autorisés sur le site. Les appareils photos, appareils enregistreurs (audio, vidéo), bouteilles et bouchons, boîtes métalliques et d'une manière générale tous les objets pouvant présenter un danger, sont interdits dans l'enceinte du festival. Une consigne gratuite, à l'entrée du site, est obligatoire pour tous ces objets.

## PARAPLUIES

Pour des raisons de visibilité et de sécurité, les parapluies sont interdits à l'intérieur du site et seront consignés à l'entrée. En cas de pluie, préférez-leur capuches et couvre-chefs. Pour votre confort, des ponchos à prix coûtant (1€) et des couvertures polaires sont également en vente à la boutique.

## OBJETS TROUVÉS

Contactez-nous au 04 72 57 15 40 de 10h à 18h du lundi au samedi.

# LES LIEUX DU FESTIVAL

## LE SITE DES THÉÂTRES ROMAINS

### GRAND THÉÂTRE ET ODÉON

Théâtres romains du parc archéologique de Fourvière  
Rue de l'Antiquaille, Lyon 5<sup>e</sup>

### ESPLANADE DE L'ODÉON

Un chapiteau sera implanté sur la pelouse de l'Esplanade de l'Odéon. L'entrée du public se fera par le même accès que celui des théâtres romains.  
Rue de l'Antiquaille, Lyon 5<sup>e</sup>

## LES NOUVEAUX LIEUX INVESTIS PAR LE FESTIVAL

### ÉGLISE SAINT-JUST

(pour le spectacle *La cambiale di matrimonio* voir p.37)  
41 rue des Farges, Lyon 5<sup>e</sup>

### CHAPITEAU ZINGARO

(pour le spectacle *Calacas*, voir p. 6-7)  
Parc de Parilly, entrée Hippodrome  
Accès en voiture via l'avenue Mendès-France  
Parking gratuit à l'intérieur du Parc le long du bd des Turfistes  
Accès en transports en commun :  
Tram 2 ou Bus lignes 52 et 93  
arrêt Parilly – Université – Hippodrome  
(prévoir 10 minutes à pied pour rejoindre le chapiteau).

### THÉÂTRE LAURENT TERZIEFF, ENSATT

(pour la rencontre avec Serge Valletti voir p.10)  
4 rue Sœur Bouvier, Lyon 5<sup>e</sup>

Retrouvez le règlement intérieur et les plans d'accès des différents lieux sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)



© Clémence Richier



SYTRAL

Les soirs de spectacle, l'usage des voitures est déconseillé à Fourvière qui offre peu de places de stationnement et une circulation réduite pour des raisons de sécurité.

# UNE FIN DE SOIREE REUSSIE AVEC SYTRAL / TCL !

## LE FUNICULAIRE OFFERT

Vieux Lyon > Minimes Théâtres Romains

L'accès du funiculaire Vieux Lyon St-Just est offert, à l'aller et au retour pour les personnes munies d'un billet de spectacle. Durant la période du festival, son exploitation est renforcée et prolongée au-delà de minuit lorsque la programmation l'exige.

## LIGNES TCL « NUITS DE FOURVIÈRE »

4 lignes dédiées, mises en place par le SYTRAL, assurent le trajet retour à la fin de chaque représentation. Habillées aux couleurs du festival, elles amènent les voyageurs jusqu'aux parcs relais de Vaulx-en-Velin / La Soie via L. Bonnevey, Cuire, Bron-Parilly et Gare de Vaise via Gorge de Loup. Sur simple demande, le conducteur vous déposera aux arrêts TCL rencontrés sur le trajet.

## DES PARCS RELAIS SECURISES ET OUVERTS JUSQU'A VOTRE RETOUR

Automobilistes : pour votre confort, utilisez les parcs relais gardiennés ! Leur usage est gratuit et réservé aux clients du réseau TCL. On y accède librement et il suffit de présenter son titre de transport, validé le jour même, pour en sortir. Ils restent ouverts jusqu'à l'arrivée des lignes « Nuits de Fourvière », quelque soit l'horaire de fin de spectacle.

## EMPRUNTEZ CES LIGNES AVEC VOTRE TITRE DE TRANSPORT HABITUEL

Pour vous simplifier la vie, tous les titres de transports de la gamme tarifaire TCL en cours de validité seront acceptés ; y compris ceux utilisés en correspondance. Possibilité d'acheter un ticket à bord du bus.

## 2 POINTS DE DEPART DIFFERENTS

**Arrêt Théâtres Romains pour les navettes à destination de :**  
Cuire via Minimes > Terreaux > Croix-Rousse  
Duchère via Minimes > Gorge de Loup > Gare de Vaise  
Bron Parilly via l'avenue Berthelot > Boulevard des Etats-Unis  
**Arrêt St-Jean – Vieux Lyon de la ligne 27**  
(à la sortie du funiculaire) pour la ligne destination du terminus de la ligne A du métro Vaulx-en-Velin / La Soie > Lafayette > Grandclément

ALLÔ TCL : 04 26 10 12 12 (prix d'un appel local)



[www.tcl.fr](http://www.tcl.fr)







**JEUNE (n.m) : INDIVIDU ASSEZ VIEUX  
POUR QU'ON LUI PARLE NORMALEMENT.**

ex : "À la Caisse d'Épargne, chaque jeune à partir de 18 ans peut disposer d'un conseiller personnel dédié qui lui propose des produits et des services particulièrement adaptés à ses projets."

**CAISSE D'ÉPARGNE**  
RHÔNE ALPES

**LA BANQUE. NOUVELLE DÉFINITION.**



Caisse d'Épargne Rhône Alpes – Mécène des Nuits de Fourvière

# La petite table des Nuits



## Les Nuits de Fourvière se mettent à table !

Le festival ouvre son restaurant. Au menu de ce nouveau lieu de vie, vous trouverez une restauration simple à base de produits frais mais aussi un point d'information sur les spectacles, des articles à la vente (CD, DVD, coffrets... en lien avec la programmation) et la possibilité de réserver des billets de spectacle.

**La petite table des Nuits**

2 place de l'Antiquaille, Lyon 5<sup>e</sup>

Plus d'informations sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)





TRADITION  
GOURMANDE

Mécène des  
Nuits de Fourvière



Ravioles  
Pâtes fraîches  
Quenelles  
Produits Traiteurs

# Les Villages des Nuits de Fourvière



© Guillaume Perret

## Soutenez le festival

Aujourd'hui, les entreprises financent à hauteur de 10% le budget des Nuits de Fourvière. Ces soutiens contribuent à la création de spectacles qui assurent au festival son rayonnement national et international.

Les Nuits de Fourvière proposent aux entreprises de devenir mécène ou partenaire mais également d'organiser de manière ponctuelle des soirées de prestige pendant le festival. Des formules clefs en main associant dîner raffiné, places de spectacle et places de parking sont mises à disposition des entreprises, souhaitant inviter clients et collaborateurs, à l'occasion d'un spectacle des Nuits de Fourvière.

Cette année, deux Villages sont proposés :

**Le Village de Magneval**, situé dans un jardin à la française, sur le site du festival, derrière les Théâtres romains.

**Le Village Zingaro**, installé au Parc de Parilly, dans un élégant chapiteau de bois. Les Nuits de Fourvière accueillent en effet cette année au Parc de Parilly, Calacas, le dernier spectacle du Théâtre équestre Zingaro de Bartabas (voir p.6-7).

Pour découvrir  
les Villages des Nuits de Fourvière  
et se renseigner sur les possibilités  
de mécénat et partenariat, contactez :  
**Sophie de Baecque** + 33 (0)4 72 57 16 08  
**Fanny Pelletier** + 33 (0)4 72 57 16 07

Documentation sur simple demande  
[village@nuitsdefourviere.fr](mailto:village@nuitsdefourviere.fr)





RHÔNE  
les nuits  
de fourvière

**AFFICHES TOI,**  
**DISTRIBUTEUR DES PRODUITS SWITCHER**

**04 79 60 84 84**

**info@affichestoi.com / www.affichestoi.com**



## LES NUITS DURABLES

### DES COUSSINS RECYCLABLES

Bien connus des spectateurs, les coussins proposés pour la plupart des soirées vous offrent un confort supplémentaire appréciable sur les gradins des Théâtres Romains. Cet été, 16 000 coussins 100% recyclables seront mis gracieusement à la disposition du public, qui sera invité à les rendre à l'issue du spectacle afin qu'ils soient réutilisés puis recyclés.

Ces coussins, spécialement conçus pour Les Nuits de Fourvière, sont réalisés à partir du recyclage des bouteilles de vos déchets ménagers. Avec votre participation, cette initiative contribuera au respect des Théâtres et de notre environnement.

### LES NUITS HABILLÉES EN COTON ÉQUITABLE

Nuit après nuit, journée après journée, les équipes des Nuits de Fourvière travaillent en extérieur au rythme de la vie de la scène du festival. Vous reconnaissez les techniciens et les agents d'accueil car ils portent les couleurs du festival.

Grâce au mécénat de Trédi/Séché Environnement, tous les tee-shirts des équipes seront cette année en coton équitable.



### UNE COMMUNICATION ÉCO-RESPONSABLE

Mécène des Nuits de Fourvière, le groupe Saur s'associe au festival dans une démarche visant à minimiser les impacts environnementaux liés aux travaux d'impression.

Grâce à ce mécénat, l'ensemble des documents qui vous sont distribués (programmes, flyers, programmes de salle...) ont été imprimés sur du papier des marques PEFC et FSC. Ces écolabels garantissent que le bois utilisé est issu de forêts gérées durablement.





Trédi, Mécène Développement Durable  
habille Les Nuits de Fourvière en coton équitable  
et participe à la valorisation des déchets



 **Trédi**  
Séché global solutions

**Avec Trédi, spécialiste du traitement des déchets industriels,**  
prenons de l'avance pour bâtir ensemble  
l'excellence environnementale

[www.groupe-seche.com](http://www.groupe-seche.com)

**Acteur du  
développement  
durable  
des territoires**



Le groupe Saur est l'un des premiers acteurs français des métiers de l'eau et de l'assainissement. Il apporte aux collectivités dont il est partenaire, son expertise, ses qualités d'exploitant, de conseil et sa réactivité. Il réalise des travaux en assurant notamment la conception de stations d'épuration et d'usines de production d'eau potable. Soucieux d'accompagner les collectivités dans le développement de leur territoire, Saur leur propose un éventail de services tels que la gestion de golfs, de campings, de centres aquatiques, d'aires d'accueil des gens du voyage, de crématoriums. Fort de ses 13 000 collaborateurs, le groupe Saur prend aussi en charge les problématiques d'eau et d'assainissement dans de nombreux pays étrangers ainsi qu'au Proche et au Moyen-Orient.



Le groupe Saur est heureux de compter parmi les mécènes des Nuits de Fourvière. Acteur engagé dans la vie des territoires, il imprime les 130 000 exemplaires du programme du Festival sur du papier PEFC® issu de forêts gérées durablement.



Eau - Propreté - Ingénierie - Travaux - Energie - Funéraire - Loisirs

[www.saur.com](http://www.saur.com)





La Poste, partenaire  
de confiance des  
**Nuits de Fourvière**

Attachée aux valeurs d'ouverture,  
d'accessibilité et de proximité,  
La Poste est heureuse d'être  
partenaire des Nuits de Fourvière  
depuis 12 ans.

La Poste - Société Anonyme au capital de 7 400 000 000 euros - 556 000 000 RCS PARIS  
Siège social : 44 Boulevard de Vaugirard - 75757 PARIS CEDEX 15 ANCI - 2012-0438 SE - 02012 Photo © Fotolia

## 1000 PLACES OFFERTES PAR LES NUITS DE FOURVIÈRE À **CULTURE POUR TOUS**

Le festival des Nuits de Fourvière renouvelle pour la 9<sup>e</sup> année consécutive sa collaboration avec *Culture pour tous* et renforce son soutien à l'association, en offrant 1000 places pour les spectacles de l'édition 2012.

Depuis plus de 10 ans, *Culture pour tous* facilite la participation à la vie culturelle de personnes en difficulté. Comme Les Nuits de Fourvière, 150 institutions culturelles partenaires, mettent chaque année plus de 24 000 invitations à disposition de 450 partenaires, associations et services de collectivités du milieu social, de l'insertion, du soin et du handicap. Les personnes bénéficiaires accueillies par ces partenaires peuvent ainsi initier, continuer ou développer leurs pratiques culturelles lors de sorties individuelles, en petit groupe ou en famille.

L'objectif de l'association est de participer à la reconnaissance, au partage et à l'élargissement des références culturelles. *Culture pour tous* souhaite ainsi contribuer à l'exercice effectif des droits culturels, au-delà de l'accès matériel, en facilitant l'entrée dans une logique d'apprentissage, d'approfondissement, d'incorporation et de créativité.

L'association développe par ailleurs des actions d'accompagnement à destination de ses partenaires pour faciliter la prise en main du dispositif et la réflexion autour de la question de la participation à la vie culturelle de personnes en difficulté. Rendez-vous culturels, formations et rencontres jalonnent la saison et permettent à chacun d'avancer dans ses projets.

### POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS

- + [www.culture-pour-tous.fr](http://www.culture-pour-tous.fr)
- + [info@culture-pour-tous.fr](mailto:info@culture-pour-tous.fr)
- + 04 78 60 92 18





PARTENAIRE DU FESTIVAL  
LES NUITS DE FOURVIÈRE

www.citroen.fr



Osez<sup>+</sup>  
d'Environnement !  
Osez<sup>+</sup>  
de Construction...  
Osez<sup>+</sup>  
d'Énergie...



DESIGN,  
TECHNOLOGIE,  
SENSATIONS.

DÉCOUVREZ L'UNIVERS DS CHEZ CITROËN

Objets de tentation, **CITROËN DS3, DS4 et DS5** vous attendent pour des essais d'exception.

CITROËN PARTENAIRE OFFICIEL DES NUITS DE FOURVIÈRE



CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Modèles présentés : Citroën DS5 Hybrid4 Airdream Sport Chic avec options, Citroën DS4 HDi 160 Sport Chic avec options et Citroën DS3 THP 155 Sport Chic avec options.  
Consommations mixtes (norme CEE 99-100) et émissions de CO<sub>2</sub> de Citroën DS5 : de 3,8 à 7,3 l/100 km et de 99 à 169 g/km, de Citroën DS4 : de 4,2 à 7,7 l/100 km et de 110 à 178 g/km et de Citroën DS3 : de 3,7 à 6,6 l/100 km et de 98 à 153 g/km.

Osez  
l'indépendance !  
WWW.COIRO.FR

42, chemin de Revaison • 69800 Saint-Priest • Tél. : 04 78 21 30 76 • Fax : 04 78 20 50 31 • E-mail : contact@coiro.fr

CITROËN ÉCULLY  
Le Pérollier  
04 72 18 77 00

CITROËN LYON 7  
35, Rue de Marseille  
04 72 72 57 57

CITROËN RILLIEUX / CALUIRE  
Av. de l'Hippodrome  
04 72 01 58 88

CITROËN VAULX EN VELIN  
Av. Charles de Gaulle  
04 78 79 42 42

CITROËN VÉNISSIEUX  
Periph. Bd L. Bonnevay  
04 78 77 39 00

et le réseau d'agents commerciaux participant



## Le grand JEU-CONCOURS

Pendant le festival,  
2 places à gagner,  
tous les jours,  
sur tous les spectacles,  
même les complets.

\*Inscription en ligne chaque jour entre 7h00 et 17h00 pour le spectacle du lendemain.  
Règlement et détails de participation disponibles sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

## LES NUITS SUR LE WEB

### [nuitsdefourviere.com](http://nuitsdefourviere.com)

Retrouvez toutes les informations nécessaires à votre venue au festival : présentation de la programmation, photos, extraits audio et vidéo. Réservez vos places en ligne et profitez de l'impression à domicile des billets.

### [fourviereunehistoire.fr](http://fourviereunehistoire.fr)

De 1946 à nos jours, retracez toute l'histoire du festival à travers une base de données des spectacles et un fonds photographique.

### [la web radio des Nuits sur Deezer](#)

Réviser les classiques ou découvrez de nouveaux artistes : la **webradio** est une promenade à travers la programmation musicale 2012.

### [réseaux sociaux](#)

Restez connecté durant tout le festival : profitez sur la page **Facebook** des Nuits de Fourvière d'informations en temps réel, partagez vos impressions, et retrouvez les photos des spectacles, ou suivez notre actualité sur **Twitter** : @fourviere.

### [application iPhone](#)

Toutes les informations à portée de main. À télécharger gratuitement sur l'App Store.

## RÉSERVEZ VOS PLACES

### [par Internet](#)

Ayez le réflexe [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)  
et imprimez vos billets à domicile

### [par téléphone](#)

Un seul numéro de réservation 04 72 32 00 00  
Du lundi au samedi de 11h à 18h

### [sur votre mobile](#)

Votre m-ticket Fnac  
directement depuis l'application iPhone des Nuits.

### [au guichet](#) (prix indiqué sur les pages programme)

À l'entrée des Théâtres Romains (Rue de l'Antiquaille, Lyon 5<sup>e</sup>)  
Du lundi au samedi de 11h à 18h

### [par correspondance](#) (prix indiqué sur les pages programme)

En renvoyant le bulletin de réservation détachable.

#### Points de vente habituels

FNAC, [www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
Fnac, Géant, Carrefour 0 892 68 36 22 (0,34 €/mn)  
Progrès spectacles 04 78 85 74 00  
Virgin Mégastore, Auchan, Leclerc 0 892 390 100 (0,34 €/mn)  
Digitick, 0 892 700 840 (0,34€/min) [www.digitick.com](http://www.digitick.com)

#### Modes de paiement

Cartes bancaires, espèces, chèques en euros compensable en France,  
Chèques Vacances.

#### Tarifs Jeunes (-26 ans / -12ans)

Pour certains spectacles et sur présentation d'un justificatif.

#### La Carte M'RA

Pour tous les spectacles (réservation uniquement au guichet).

#### Comités d'entreprises et collectivités

Tarifs spécifiques dans la limite des places disponibles.  
04 72 57 15 46 et [billetteriece@nuitsdefourviere.fr](mailto:billetteriece@nuitsdefourviere.fr)

#### Le Village

Pour certains spectacles, des soirées au Village vous sont proposées.  
Informations page 69.

#### Groupes scolaires

Pour certains spectacles, des tarifs adaptés et des documents  
pédagogiques sont à votre disposition. Contactez Emmanuel Favrot au  
04 72 57 16 04.

#### Conditions générales de vente

Des modifications peuvent intervenir en cours de festival dans les  
distributions, dates, horaires, lieux de spectacle annoncés dans  
ce programme. Elles ne peuvent donner lieu à aucun échange,  
remboursement ou dédommagement. La revente des billets à un  
prix supérieur à leur valeur faciale est interdite (Loi du 27 juin 1919).  
Le prix des places indiqué dans ce programme est hors frais d'agence  
éventuels.

#### Report et annulation

En cas d'annulation avant la représentation ou durant les 45 premières  
minutes du spectacle, les billets seront remboursables sur leur lieu  
d'achat à partir de la date communiquée par le festival et jusqu'au 15  
septembre 2012 si aucune date de report n'est proposée. En cas de  
report, les billets seront valables pour la date de report proposée et  
aucune demande de remboursement ne sera acceptée.

Retrouvez le règlement intérieur du festival sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)



# LES PARTENAIRES

## MÉCÈNES



## PARTENAIRES HISTORIQUES



## PARTENAIRES MÉDIA



## ENTREPRISES PARTENAIRES



## AVEC LE SOUTIEN DE





Directeur Dominique Delorme  
Administrateur Cyril Puig

Secrétaire générale  
Géraldine Mercier

Directrice technique  
Isabelle Lapiere

Conseiller artistique, chargé de montage et de suivi des productions  
Marc Cardonnel

Directrice partenariats entreprises et village  
Sophie De Baecque

#### RELATIONS EXTÉRIEURES

Attachée de presse  
Maud Mantelin

Presse nationale  
Opus 64

Chargé de communication  
Alexandre Queneau

Chargé de promotion  
Emmanuel Favrot

Assistant administratif  
et logistique  
Antoine Garrigue-Guyonnaud

Responsables Billetterie  
Caroline Fillion  
Véronique Bel

Équipe guichet  
Agathe Max-Baron  
Lorraine Lambinet  
Alexandre Minel  
Cécile Peronnier  
Marie Pernet

Responsable Accueil Sécurité  
Philippe Jurine

Responsable Restaurant et Bar  
Delphine Guillot

#### ADMINISTRATION

Comptabilité  
Caroline Tiersonnier  
Charlotte Mary

Chargé de production  
Gwenaël Missire

Secrétariat  
Karine Tullio

#### PARTENARIATS ENTREPRISES ET VILLAGE

Chargée de prospection  
Fanny Pelletier

Décoratrice  
Stéphanie Carrion

#### ÉQUIPE TECHNIQUE

Damien Agopian  
Hyppo Audouy  
Jean-Pierre Barbier  
Jean-Marc Beau  
François Boust  
Thierry Cabecas  
Michel Caroline  
Quentin Charnay  
Carlos Da Costa  
David Dougnac  
Nicolas Faure  
Claire Fournier  
Christel Gargi  
Franck Gualano  
Fabrice Gonzalez  
Olivier Hilaire  
Manu Journoud  
Yannick Klingelschmitt  
Dan Mariotte  
Jean-Marc Martinez  
Guillaume Noel  
Thomas Perier  
Christophe Pont  
Sébastien Revel  
Julien Saadjian  
Didier Sendra  
Franck Toulza  
Dorothee Tournour

Et l'ensemble des techniciens,  
des équipes d'accueil et du bar,  
et des collaborateurs saisonniers  
des Nuits de Fourvière 2012.

#### TEXTES DU PROGRAMME

Michel Bataillon  
Christophe Chabert  
Alain Cocharde  
Francis Marmande  
Géraldine Mercier  
Alexandre Minel  
Florence Poudru  
Yannis Ruel

Conception graphique  
André Rodeghiero  
Fabrice Haesselbacher

Réalisation graphique  
François Garnier

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION DES NUITS DE FOURVIÈRE

##### Président

Jean-Jacques Pignard

##### Membres du Conseil d'Administration

Najat Vallaud-Belkacem  
Jean-Michel Daclin  
Jean-Luc da Passano  
Christophe Guilloteau  
Alain Jeannot  
Jacques Larrochette  
Martial Passi  
Jacqueline Vottero

Danielle Chuzeville  
Jean-Paul Delorme  
Marc Feuillet  
Louis Pelaez  
Daniel Pomeret  
Eric Poncet  
Raymonde Poncet  
Thomas Rudigoz  
Sandrine Runel

Directeur des musées  
du département du Rhône  
Hélène Lafont-Couturier

Directeur du musée  
gallo-romain de Lyon-Fourvière  
Hugues Savay-Guerraz

SA **nuits**  
de fourvière

1 rue Cléberg  
69005 Lyon (France)

Billetterie 04 72 32 00 00

##### Administration

Tél. +33(0)4 72 57 15 40

Fax +33(0)4 72 57 15 49

contact@nuitsdefourviere.fr

[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

#### Nous remercions pour leur collaboration

3 Pom Prod, Accords Croisés, Alias, Astérios Productions, Auguri Productions, Azimuth Productions, Blue line, Corida, Deghelt Productions, F2F Music, Far Prod, Furax, Gérard Drouot Productions, Jazz Musiques Productions, Le Rat des Villes, Les Visiteurs du Soir, Lling Music, Nous Productions, Planète Aurora, Speakeasy, Super!, The Talent Boutique, TS3, Uni-t, Universal Pictures International France, V.O Music, Velvet Coliseum.

ÉTABLISSEMENT PUBLIC RATTACHÉ À

**RHÔNE**

LE DÉPARTEMENT

Licences 136210, 136211, 136312  
Siret 488 056 235 00010

PROGRAMME AU 9 MARS 2012 | SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS  
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE



